

# Aprobados los Eº 75 y Préstamo a Semifiscales

(Información en página 5)

EN ALAS DE "LAN" REGRESA HOY EL NIÑO CHILENO QUE FUE A RESUCITAR A EE. UU.

(Información en página 6)

INTENDENCIA INICIARA UNA SEVERA FISCALIZACION DE LAS AGENCIAS DE ARRIENDOS

(Información en página 3)

CLIMA PARA SANTIAGO: Nublado, precipitaciones, descenso de la temperatura. TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 22,7 grados, a las 15,50 horas. Mínima, 10,8 grados, a las 4 horas. VIENTO: 10 minutos. PREVISIÓN GENERAL: Nubosidades matutinas, que tienden a mejorar al mediodía, en el norte Grande, Norte Chico, con nubosidad nublada en la mañana.

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — MARTES 22 DE DICIEMBRE DE 1964 — PRECIO: Eº 0,15 — N.º 17.184

Edición de 24 páginas — En dos secciones	
Crónica . . . . .	1 a 3 Deportes Pags. 13 a 17
	4 a 8 Lotería . . . . 18
Redacción . . . . .	9 a 12 Hipica . . . . 19
Política . . . . .	13 a 15 Guia . . . . 20
Comercio . . . . .	16 a 18 Social . . . . 21
Termo-Electr. . . . .	19 a 21 Económicos . . . . 22
Provincias . . . . .	10 y 11 Teatros . . . . 23
Cables . . . . .	12 Magazine . . . . 24

## LA NACION

Dijo anoche EDUARDO FREI:

## CHILE SERÁ PRIMER PRODUCTOR DE COBRE DEL MUNDO

- "Es éste el mejor regalo que puedo ofrecer a mi patria, faltando cuatro días para Navidad."
- Al revelar su nueva política del cobre, el Presidente fue categórico para afirmar que subirá la producción del cobre de 617.000 toneladas anuales a 1.200.000.
- El aumento en la Gran Minería cuprera equivale a la puesta en marcha de un nuevo Chuquicamata y un nuevo mineral de El Teniente.
- Los mineros serán considerados los principales cooperadores en la realización de esta gran política.
- La capacidad de refinación subirá de 275.000 a 700.000 toneladas anuales.
- "Hemos convenido con los inversionistas extranjeros la formación de sociedades en que el Estado de Chile interviene directamente como asociado."
- La Braden Copper se transformará en la Sociedad Minera de El Teniente, en la cual Chile adquirirá el 51% de la participación.
- De esta manera nuestro país adquiere el control de una de las más grandes minas del mundo y una de las dos más importantes del territorio nacional.
- Se formará un organismo conjunto entre las empresas y el Estado chileno para el comercio de este metal en todo el mundo. No habrá barreras ideológicas para su comercialización. Sólo se tendrá en cuenta el interés nacional.
- En caso de emergencia bélica, Chile asumirá directamente el comercio de este producto.
- Habrá especial preocupación y mejoramiento en las condiciones sociales de vida de los mineros y, muy en especial, de las viviendas.
- Con este plan, Chile recibirá 301.000.000 anuales de dólares. El año pasado percibió 186 000.000 de dólares.
- "Estoy cierto que cuento con el respaldo popular más categórico para estas negociaciones en la forma en que se han logrado."

(Información en página 2)

## Más de un millón de niños matriculados

El 90 por ciento de la población escolar del país ha respondido en estos primeros días al llamado del Plan Educacional.

"Aproximadamente el 90% de la matrícula de la educación primaria de otros años se lleva efectuada hasta ahora, en el curso de la campaña del Plan Nacional de Educación del Gobierno iniciada el 7 de octubre en curso", expresó ayer en conferencia de prensa, el Subsecretario del Ministerio de Educación, señor Patricio Rojas. Esto representa en cifras más de un millón de matrículas del total de 1.350.000 niños en edad escolar primaria en Chile.

Destacó el Subsecretario mencionado que se hacía un deber en hacer un llamado a los padres de familia, para que matriculen a sus hijos antes de la fecha señalada como expiration del plazo —mañana miércoles 23 del actual— en todas las escuelas, locales y sedes educacionales, como así mismo en los retenes de Carabineros fijados de acuerdo con el Plan. Después de esa fecha no se consultará la atención de matrícula salvo muy contadas excepciones.

El señor Rojas expresó a la prensa que agradecía la respuesta favorable la cooperación del Magisterio, corporaciones especiales y particulares, instituciones, industria y comercio, y todos aquellos que han prestado y están prestando su valiosa colaboración al logro de esta magna iniciativa que beneficiará a miles de niños en edad



# Nueva Política Frente al Cobre Marca un Cambio Histórico

El Presidente de la República, Eduardo Frei, se dirigió anoche al país por cadena radial y por la televisión, para informar sobre el resultado de las negociaciones que el Gobierno chileno ha realizado con las empresas de la Gran Minería del Cobre.

El texto completo de dicho discurso es el siguiente:

Ha creído necesario dirigirme esta noche al país para darle cuenta de la política del Gobierno referente a la minería del cobre e informarlo de los acuerdos a que ha llegado. Considero que tienen tal trascendencia que justifican, sobradamente, esta explicación.

Antes de llegar a la Presidencia señalé en forma clara y precisa los objetivos que perseguiría en caso de ser elegido. Quiero recordarlos, pues constan en el texto de mi programa y de mis declaraciones y discursos:

## CUATRO GRANDES OBJETIVOS

Primer, un aumento substancial de la producción de cobre para llegar en este período a producir un millón de toneladas.

Segundo, la refinación en el país de la totalidad del cobre, dentro de las condiciones técnicas y comerciales del mercado mundial, que siempre mantiene una cuota de cobre no refinado.

Tercero, un aumento definido de los consumos de las compañías productoras en el país y, por lo tanto, de su incorporación completa al desarrollo de la economía nacional.

Cuarto, una intervención decisiva del Estado, como representante de los intereses de la comunidad nacional, en la dirección y en la realización del consumo del cobre chileno, lo cual incluye, como hemos dicho en múltiples ocasiones, el consumo del cobre con todos los países del mundo, sin limitación alguna, salvo el interés nacional.

Establecié, de una manera tajante, que el cobre chileno, como un abastecimiento destinado a cumplir necesidades humanas universales, expresa la solidaridad de nuestro pueblo con todos los hombres de la tierra y con todos los países. En consecuencia, nuestra minería del cobre no es una industria que pretenda, en caso alguno, obtener ventajas sin dar, al mismo tiempo, un verdadero servicio a los que están destinados a consumir su producto.

Por esta razón, mi Gobierno ha buscado desde el primer momento, después de la elección del 4 de septiembre, la manera de encontrarnos con las voluntades que realmente pueden tener una acción eficaz en el desarrollo de nuestra industria cuprera y que muestren su disposición de entrar en un trato digno, con pleno respeto de la soberanía y del interés superior de Chile.

Una Comisión formada por el H. senador don Raimundo Tomic, por el ingeniero don Raúl Sáez y por don Javier Lagarrigue, se preocupó, desde el mes de septiembre, de explorar la situación existente en esos ambientes técnicos y financieros que podían proporcionar al país los medios para aumentar su producción de cobre. Fue la norma de esta Comisión la de establecer, como un principio predominante en todo momento, el interés del país en todos los aspectos y objetivos que he definido.

El H. senador don Raimundo Tomic intervino en ella en su fase inicial, que tuvo por objeto establecer los propósitos centrales del Gobierno de Chile; y posteriormente continuaron toda la negociación, hasta darle término, el ingeniero don Raúl Sáez, cuya capacidad, conocimientos y alta jerarquía moral, es reconocida no sólo en nuestra Patria, y don Javier Lagarrigue, cuya experiencia en lo que se refiere a esta industria y a su comercio en especial, ha sido decisiva durante las negociaciones, y a quien he designado Vicepresidente Ejecutivo del Departamento del Cobre.

El resultado de estas exploraciones y de las gestiones que siguieron a ellas, ha sido la concertación de convenios cuya importancia el país comprenderá fácilmente y que yo deseo destacar esta noche de una manera que queda grabada como una de las grandes conquistas de mi Gobierno.

## LAS METAS DE PRODUCCION

### GRAN MINERIA

La actual producción de la Gran Minería alcanza a 524.000 toneladas métricas y considerando el total de la minería, incluyendo la Pequeña y la Mediana, llegamos a 617.000.

Los aumentos de producción comprometidos son los siguientes:

a) 60.000 toneladas métricas de cobre de la mina Río Blanco de la nueva Compañía Minera Andina, actual propietaria de Cerro Corporation;

b) 180.000 toneladas métricas de las Compañías del grupo Anacunda, que opera las minas de Chuquicamata y El Salvador;

c) 90.000 toneladas métricas en la mina de El Teniente;

d) 340.000 toneladas métricas de aumento en sólo tres Compañías.

Otras compañías de importancia presentan expectativas serias de proporcionar mayores aumentos de 65.000 toneladas métricas.

En consecuencia, por este capítulo, está contemplado un aumento de 405.000 toneladas métricas.

Las cifras, por si solas, merecen toda consideración y señalan la magnitud del aumento alcanzado.

Yo quiero recordar que siempre he manifestado que el objetivo básico de mi política sería alcanzar un aumento substancial de la producción de cobre, porque es la herramienta fundamental de nuestro comercio exterior y porque es el único campo donde, de una manera rápida, podríamos aumentar nuestros ingresos.

Sin embargo, como estoy hablando a todo el país y no solamente a expertos, quiero hacer notar que este aumento de 405.000 toneladas equivalentes a que se construyera en Chile un Chuquicamata y un Teniente nuevos, pese a ambas minas, sumadas, producen hoy 445.000 toneladas.

### MINERIA MEDIANA Y PEQUEÑA

Foro esto no es todo. No hay que olvidar, para estos cálculos, que, además de las minas grandes y medianas explotadas por empresas extranjeras, podemos contar con el aporte de lo que llamamos la Mediana y Pequeña Minería nacional. Considero que ello es una pieza esencial de nuestra política de aumento de la producción de cobre. En los últimos seis meses, su producción se ha más que duplicado: de 43.000 a 83.000 toneladas por año. Creo que podemos esperar, con razonable certeza, que en los próximos seis años, este proceso se acelere mucho más, con una política de amplio y decidido estímulo, de la cual esperamos que nos podra proporcionar un aumento superior a las 100.000 toneladas anuales durante el período. Contamos para ello con la Fundación Nacional de Ventanas, que ya significa un punto de apoyo vital para el aumento de producción en las provincias centrales.

## PRODUCIREMOS 1.200.000 TONELADAS

Se realizan, además, gestiones con otras empresas y con otros Gobiernos, que nos aseguran la posibilidad de instalar aún mayores capacidades en el próximo futuro.

Por esto que yo puedo anunciar esta noche que al entregar el Gobierno, al término de mi administración, el país tendrá una producción de cobre que ya, con los convenios alcanzados, supera fácilmente el millón de toneladas y que, con las nuevas perspectivas ya en marcha de la Minería Mediana y Pequeña, el total llegará a una cifra superior a un millón doscientas mil toneladas anuales.

Este significa, y mido bien mis palabras al decirlo, que Chile será, cuando entregue el Gobierno, al año 1970, el primer productor de cobre del mundo.

El país comprenderá con qué emoción patriótica pronuncio estas palabras.

Los mineros chilenos pueden tener la confianza y la certeza de que ellos serán considerados por mi Gobierno como los principales cooperadores en la realización de esta gran política. Buscaremos la ayuda técnica, los créditos, y otorgaremos todas las facilidades que sean necesarias para que el crecimiento de la producción de cobre en manos de chilenos sea la nota sobresaliente de los nuevos desarrollos que el país espera. Las franquicias y garantías que sea necesario otorgar a los capitales y técnicos extranjeros que puedan instalarse en el país serán también disponibles para todos nuestros productores nacionales en los mismos términos y condiciones, de tal modo que la industria cuprera chilena llegue a tener en el país la más destacada de las posiciones.

## POLITICA DE REFINACION

El segundo objetivo que nos proponemos es obtener la refinación del cobre en el país, en toda la proporción que sea conveniente y necesaria, atendidas las convenientes técnicas y comerciales del mercado mundial.

La actual capacidad de refinación del país es la siguiente:

a) Chuquicamata: 175.000 toneladas métricas de cobre eléctrico;

b) El Teniente: 75.000 toneladas métricas de cobre refinado a fuego. Esta forma de refinación, pese al gran prestigio mundial del producto, tiene un mercado limitado.

"La duplicación de la producción, la triplicación de la refinación en el país, el establecimiento de una nueva era de asociación del Estado con las grandes empresas productoras de cobre, los estímulos a la producción nacional, el aumento de divisas y de ingresos fiscales son los rasgos predominantes de la nueva era", manifestó anoche el Presidente de la República, al dirigirse por cadena radial a todo el país.

c) Mantos Blancos: 22.000 toneladas métricas de cobre refinado a fuego.

El total de nuestra capacidad actual de refinación es, por lo tanto, de 275.000 toneladas métricas anuales, equivalente a menos del 45% de nuestra producción.

Tengo la satisfacción de anunciar a los chilenos que esta situación cambiará rápidamente:

a) Las Compañías del Grupo Anacunda (Chuquicamata y El Salvador-Potrerillos) refinaran, en conjunto, 450.000 toneladas métricas.

b) La nueva refinería nacional de Ventanas, cuya instalación terminará en 1966, tendrá una capacidad inicial de 80.000 toneladas y refinara 50.000 toneladas métricas de El Teniente. Esta capacidad deberá ser rápidamente ampliada para atender a la mayor producción de El Teniente, hasta un nivel del orden de 170.000 toneladas.

Contando, además, la actual capacidad de refinación a fuego de El Teniente y Mantos Blancos, llegaremos a un total de refinación de 700.000 toneladas métricas: una de las tres más grandes capacidades del mundo.

El crecimiento de la producción de la minería Media y Pequeña no está contemplado en esta cifra y requerirá capacidades aun mayores de refinación, pero cuyo efecto están ya en marcha diversas iniciativas de estudio, con el objeto de concertar políticas de refinación en Chile con diversos centros de consumo y nuevas empresas, cuyas cantidades serán dadas a conocer oportunamente.

Sólo estos dos rasgos de la negociación realizada y de la política de mi Gobierno, son suficientes para señalar si país que este es el anuncio de mayor trascendencia que se ha hecho para nuestra política minera en muchos decenios, y que en todo el mundo será un golpe que cambiara las perspectivas de la industria del cobre.

Pero esto no es todo, ni tampoco lo más importante. Antes de referirme a la política de incorporación en la economía nacional y a la política comercial, debo anunciar un nuevo desarrollo que está destinado a cambiar la filosofía de la industria minera chilena y la fisionomía de nuestra relación con los intereses extranjeros que intervienen en ella: me refiero a la Asociación.

## EL SISTEMA DE ASOCIACION

El propósito más general de estas negociaciones, ha sido el de cambiar profundamente las bases y la forma de las relaciones entre el país, su economía y su opinión pública y las inversiones extranjeras, especialmente las que sirven la explotación de sus riquezas naturales.

Chile no puede aceptar por más tiempo la tendencia tradicional de que esas inversiones, buscando seguridades excesivas, se transformen en verdaderas islas dentro de la actividad nacional.

Por eso ha sido una condición de nuestros objetivos de producción, de refinación y en otras materias, buscar la manera de dar formas concretas a la asociación de los intereses propios de esas inversiones, con los de la comunidad nacional chilena.

Durante el curso de las negociaciones hemos encontrado en las empresas una voluntad decidida de cooperar con este Gobierno en la más amplia realización de ese propósito.

Es así como hemos llegado a convenir la formación de sociedades mineras de importancia en las cuales el inversionista extranjero coloca una parte del capital y de su experiencia técnica y comercial y el Estado chileno invierte como socio exportando también la capacidad y la experiencia de nuestra comunidad, a través de sus organismos especializados en la materia.

La negociación en este aspecto se inició con Cerro Corporation, sociedad norteamericana que hasta el momento ha explotado yacimientos de gran importancia en el Perú, y que actualmente se encuentra interesada en la explotación del yacimiento de Río Blanco, en la provincia de Aconcagua, a través de la Compañía Minera Andina. El Estado ofreció esfuerzos concretos, a cambio de los cuales recibió un 25% de participación en el capital y una correspondiente participación en la administración de la sociedad, esto es, en la producción y el comercio de sus productos. La Compañía Minera Andina fue, pues, el primer paso en esta transformación de la política cuprera.

Más adelante, en las negociaciones con las Compañías del Grupo Anacunda, se planteó la misma posibilidad y se acordó organizar una nueva sociedad minera encargada de explotar el yacimiento llamado "Exólico", contiguo al mineral de Chuquicamata, que contiene 153.000.000 de toneladas de mineral, con una posibilidad de producción anual de 100.000 toneladas métricas de metal. En esta Compañía, al igual que en la Compañía Minera Andina, el Estado chileno poseerá un 25% del capital y la correspondiente intervención en su administración.

Más aún, en el caso de las Compañías del Grupo Anacunda, se llegó al acuerdo de que todas sus actuales propiedades mineras no explotadas, algunas de las cuales tienen grandes perspectivas, serán entregadas para su estudio completo y acelerado, a una nueva sociedad exploradora, en el que el Estado chileno tendrá un 49% de las acciones.

Cuando esos estudios aconsejen la explotación de nuevos yacimientos, se formarán sociedades mineras en que el Estado chileno tendrá un tercio de las acciones y la correspondiente participación en su administración.

En resumen, se abrirá una nueva gran mina, con 100 mil toneladas métricas anuales de producción, en que el Estado chileno será socio. Además, una nueva mina que este grupo tenga en Chile será aportada a una nueva sociedad explotadora conjunta para explotarla con participación del Estado chileno.

Por último, sin duda, el más importante de los resultados obtenidos, es el que se refiere a la Compañía Braden Copper Company, actual propietaria de la mina de El Teniente, con la cual se llegó a la siguiente conclusión, que yo ruego a mis conciudadanos que midan en toda su significación la intervención en su administración.

La Compañía Braden Copper Company se transformará en una sociedad anónima chilena con el nombre de "Sociedad Minera El Teniente, Sociedad Anónima".

En esta nueva sociedad el Estado de Chile, por medio del actual Departamento del Cobre, que se proyecta llamar en el futuro "Corporación del Cobre de Chile", adquirirá el 51% de las acciones y la Kennecott Copper Corporation de los Estados Unidos, sociedad propietaria de Braden, conservará el 49% restante.

El precio de compra de las acciones del Estado será de US\$ 80.000.000, que no será retirado de Chile, sino íntegramente invertido en el aumento de la producción, y su amortización se hará a veinte años plazo, con la tasa mínima de interés.

La nueva sociedad "El Teniente" deberá, además, buscar mayores financiamientos por otros US\$ 120.000.000, para complementar la inversión, con el apoyo del Estado chileno.

En otras palabras, el Estado chileno adquirirá el control de una de las más grandes minas del mundo y una de las dos más importantes en el territorio nacional.

Esta política de asociación representa un verdadero desafío para la comunidad chilena, porque ella compromete el esfuerzo económico del país y compromete también la conciencia nacional respecto del destino de su principal industria, de tal manera que en el futuro lo que la industria signifique en la vida del país y en su proyección internacional, estará colocado en nuestras manos.

Por último, sin duda, el más importante de los resultados obtenidos, es el que se refiere a la Compañía Braden Copper Company, actual propietaria de la mina de El Teniente, con la cual se llegó a la siguiente conclusión, que yo ruego a mis conciudadanos que midan en toda su significación la intervención en su administración.

La Compañía Braden Copper Company se transformará en una sociedad anónima chilena con el nombre de "Sociedad Minera El Teniente, Sociedad Anónima".

En esta nueva sociedad el Estado de Chile, por medio del actual Departamento del Cobre, que se proyecta llamar en el futuro "Corporación del Cobre de Chile", adquirirá el 51% de las acciones y la Kennecott Copper Corporation de los Estados Unidos, sociedad propietaria de Braden, conservará el 49% restante.

El precio de compra de las acciones del Estado será de US\$ 80.000.000, que no será retirado de Chile, sino íntegramente invertido en el aumento de la producción, y su amortización se hará a veinte años plazo, con la tasa mínima de interés.

La nueva sociedad "El Teniente" deberá, además, buscar mayores financiamientos por otros US\$ 120.000.000, para complementar la inversión, con el apoyo del Estado chileno.

En otras palabras, el Estado chileno adquirirá el control de una de las más grandes minas del mundo y una de las dos más importantes en el territorio nacional.

Esta política de asociación representa un verdadero desafío para la comunidad chilena, porque ella compromete el esfuerzo económico del país y compromete también la conciencia nacional respecto del destino de su principal industria, de tal manera que en el futuro lo que la industria signifique en la vida del país y en su proyección internacional, estará colocado en nuestras manos.

La nueva sociedad "El Teniente" deberá, además, buscar mayores financiamientos por otros US\$ 120.000.000, para complementar la inversión, con el apoyo del Estado chileno.

En otras palabras, el Estado chileno adquirirá el control de una de las más grandes minas del mundo y una de las dos más importantes en el territorio nacional.

Esta política de asociación representa un verdadero desafío para la comunidad chilena, porque ella compromete el esfuerzo económico del país y compromete también la conciencia nacional respecto del destino de su principal industria, de tal manera que en el futuro lo que la industria signifique en la vida del país y en su proyección internacional, estará colocado en nuestras manos.

La nueva sociedad "El Teniente" deberá, además, buscar mayores financiamientos por otros US\$ 120.000.000, para complementar la inversión, con el apoyo del Estado chileno.

En otras palabras, el Estado chileno adquirirá el control de una de las más grandes minas del mundo y una de las dos más importantes en el territorio nacional.

Esta política de asociación representa un verdadero desafío para la comunidad chilena, porque ella compromete el esfuerzo económico del país y compromete también la conciencia nacional respecto del destino de su principal industria, de tal manera que en el futuro lo que la industria signifique en la vida del país y en su proyección internacional, estará colocado en nuestras manos.

La nueva sociedad "El Teniente" deberá, además, buscar mayores financiamientos por otros US\$ 120.000.000, para complementar la inversión, con el apoyo del Estado chileno.

En otras palabras, el Estado chileno adquirirá el control de una de las más grandes minas del mundo y una de las dos más



## Sin palabras



CHARLAS DE NATHANIEL YANEZ SILVA:

## Nazareth

En vísperas de Navidad, viene bien este recuerdo que haré en estas líneas.

El apóstol Lucas, el que escribió el Evangelio más inspirado y más fino sobre la vida de Jesucristo, no conoció a Jesús, pero esa vida le inspiró siempre un interés y una emoción profundos, y se propuso, después de algunos años de aquél sacrificio del Golgota, de cuya sangre nació nada menos que una religión, recorrer los sitios por donde habían andado aquel hombre que arrastraba a las multitudes.

Lucas era médico, y muy sabio, y por una de esas cualidades de la vida le tocó curar al Emperador Tiberio de un terrible eczema que le tenía desesperado. Pidió audiencia con él, la que concedió el Emperador. Frente a frente los dos hombres, Lucas interrogó a Tiberio sobre lo que tenía en el rostro, y al contarle éste de su enfermedad, le dijo Lucas, con gran seguimiento:

—Emperador, debéis lavar el rostro, sacaros esas pomadas que son ineffectivas, y después lavarlos con azufre, y ya veréis el resultado. Así lo hizo el Emperador, y a los pocos días se encontraba sano de su eczema, y en agradecimiento a ese acto del apóstol, le regaló un anillo que llevaba en el índice de su mano derecha, diciéndole:

—Si os encontráis alguna vez en la vida en circunstancias difíciles para vos, mostrad esta sortija, que será vuestro salvoconducto y os abrirá todas las puertas de mi reino. Y efectivamente así fue, porque esa sortija imperial salvó a Lucas nada menos que de la muerte.

Siguió Lucas su viaje de sagrada peregrinación, y llegó a Judea, llena su memoria de cosas que le habían contado de la muerte de Jesús, y, a su vez, quiso conocer a Pilatos, que no hacía mucho que había firmado la sentencia de muerte de Jesús, lavándose enseguida

—Nazareth... Media docena de casitas blancas. Después de un silencio: Siempre me ha emocionado verte... Jamás pensé yo que, al proponerte al pueblo judío entre Barrabás y Jesús, eligiera a Barrabás... Veo al crucificado niño acariciando a su madre... Espera un momento... Mira allá... —Qué! Pricurador?

—Nazareth... Media docena de casitas blancas. Des-

## Carta de Santa Claus

He recibido el siguiente regalo (una carta de Santa Claus), que dice así:

“Estimado don Máximo:

Me permito acudir a su buena voluntad para protestar en contra de ciertos juguetes.



Son juguetes demasiado perfectos. Una mamá que anda, reta a los niños, se pone rouge y sale a caminar. Una niñita con cuernas que juega, grita, se enoja, se ríe y hace todo lo que hacen las demás niñitas. Un refrigerador de juguete, igual a todos los refrigeradores y que —menos mal— no nos obliga a enfermarnos tomando bebidas “bien heladas”.

Yo soy de otra escuela, mi amigo. Creo en la imaginación de los niños. Entrar a regular un caballo mecánico que hace todo lo que hacen los caballos, y regular un caballo verdadero, que cuesta lo mismo, es mejor lo último. Como esto no se puede hacer, se ha inventado la imaginación de los niños. Me gusta una frase de Chaplin en “Monsieur Verdoux”:

—El mejor regalo me lo hizo mi padre. Este. El cerebro.

Este quiere decir que un niño con imaginación puede hacer maravillas con los objetos más sencillos. Paños de fósforos o cerillas pintadas de diversos colores pueden ser sucesivamente profesores, alumnos, soldados, bosques, planeadores, edificios. El mejor complice de los fabricantes de juguetes con imaginación comercial es el padre sin imaginación. La necesidad de jugar es actividad de la mente infantil. La mente es creadora y rechaza al poco tiempo toda entretención “prefabricada”. Hondas, papeles de colores, cualquier cosa que sirva para armar algo, son las mejores herramientas para un cerebro que crea a través del juego.

De todo esto, llego a la conclusión de que los padres que se quejan por el excesivo precio de algunos juguetes, no se han dado cuenta del maravilloso precio de la mente infantil, que goza creando cast de la nada, sólo con débiles sustentos en la realidad.

El juguete perfecto crea niños imperfectos.

Claro que siendo grandes, ya es otra cosa. Cuando yo lo sea, me comprare un tren eléctrico para mí solo. sin niños que molesten. Mi mente senil se solazará en ese ferrocarril igual a los verdaderos, incapaz ya de imaginarlo en un lápiz, una serie de tarjetas o una fila de naipes.

Lo saluda atte., su S. S.

SANTA CLAUS.”

Lo que comunico al lector para su conocimiento y fines consiguientes.

Maximo Severo

## LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269  
TELÉFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio, Agustinas 1269.  
REPRESENTANTE LEGAL: Evert Herud Meier. Domicilio, Agustinas 1269.

## Desarrollo económico acelerado del país

Para el Presidente de la República, los objetivos más importantes de su programa de Gobierno implican “un conjunto de cambios de fondo en la estructura del país sin los cuales su realización es imposible”.

Esos cambios —como se sabe— son económicos unos, sociales otros, políticos no pocos, e incluso, administrativos; y suponen —como también se sabe— no sólo un conjunto de vastas reformas legales, sino también constitucionales.

Ahora bien, dentro de todos estos cambios, los de tipo administrativo, sin ser los más importantes, ocupan un papel muy destacado. De hecho, el primer lugar, en el texto mismo del proyecto sobre Leyes Normativas, cuyo art. 2 se refiere, incluye, a esta materia.

Muy succinctamente, nos parece que ellos pueden agruparse en un esquema como el siguiente:

La creación de una Oficina de Planificación al nivel presidencial;

La organización, sobre bases administrativas y económicas nuevas, de las diversas zonas o regiones geográficas económicas en que se divide naturalmente el territorio nacional.

La adopción de un sistema de “presupuesto-programa” para el sector público;

La modificación de la legislación sobre bienes nacionales;

La estructuración de la Administración Pública y los organismos del Estado, sobre bases racionalizadas, y

La creación de una auténtica carrera funcional para los servidores públicos.

En estos seis puntos está lo fundamental de las reformas administrativas.

Dos palabras sobre ellos, para destacar solamente la relación estrecha que existe entre cada una de las reformas propuestas.

Su común denominador es el desarrollo económico acelerado del país.

Ese desarrollo es el que plantea, en primer término, la exigencia de una planificación cuidadosa, que permita la inversión óptima de los recursos disponibles; y de una planificación tal, que no esté sujeta a las contingencias de cambios ministeriales. De ahí que se postule la creación de una Oficina Central de Planificación, al nivel presidencial. Pudo haberse pensado incluso en un Ministerio de Planificación, pero se prefirió no hacerlo. A juicio del Gobierno basta con una oficina central, planificadora, y asesora del Jefe del Estado, para alcanzar los objetivos que se pretenden.

En segundo lugar, el desarrollo económico del país no puede hacerse si no es sobre la base de su propia realidad geográfico-económica, que señala, para todo el territorio nacional, la existencia de zonas o regiones perfectamente diferenciadas. El Norte Grande, por ejemplo, o el Norte Chico, o la región industrial del Gran Concepción, o el sur agrario, o la región patagónica, o el centro industrial y agrario, etc., son zonas perfectamente diferenciadas, con problemas diversos que requieren, a su vez, de soluciones también diversas.

Al crearse una Administración Regional se echan las bases de una organización pública adecuada, a fin de impulsar el desarrollo económico del país, en forma perfectamente racional.

Obligatoriamente, la planificación nacional deberá considerar, dentro de sus instrumentos de análisis, esta realidad nueva de las zonas o regiones territoriales.

Esta misma planificación plantea exigencias financieras, que el presupuesto fiscal actual —por deficiencias de su ley orgánica— no puede resolver. Es ahí entonces la tercera de las reformas planteadas. La que permite citar el presupuesto de la nación a las exigencias del programa nacional de desarrollo, de la planificación, en una palabra. En relación con el financiamiento fiscal está la proyectada modificación de la legislación sobre bienes nacionales. Esta legislación es, por muchos conceptos, arcaica, y necesita urgentemente de un remozamiento que la ponga a tono con las nuevas necesidades del país.

Pues bien, todos los cambios que se han indicado, en el hecho, se frustrarán si la Administración Pública y los servicios estatales mantuvieran su organización actual. Hay que ajustar el mecanismo burocrático a las exigencias y necesidades de estos planes. Eso significa crear nuevos servicios, suprimir otros, coordinar la acción de los más, aplicar todo el conjunto de las oficinas y servicios del Estado como un todo orgánico y no como una multiplicidad de organismos sin mayor conexión entre ellos.

La reforma de la Administración aparece entonces como una cosa imperiosa y necesaria, porque si no se cambia la actual estructura administrativa —que detiene los proyectos más importantes por meras tramitaciones burocráticas o por falta de atribuciones decisorias en sus funcionarios, o por extrema concentración de facultades resolutivas en Santiago, etc.,—, los mejores programas de desarrollo podrían quedar sólo en el papel, sin materializarse jamás.

Finalmente, el asegurar a los funcionarios idóneos una carrera abierta, llena de posibilidades, es un complemento indispensable de lo anterior. No puede marchar un país si no cuenta con una organización funcional dotada de hombres capaces, conscientes de su trabajo, esforzados y llenos de deseos de trabajar por el bien de la comunidad. Eso obviamente supone también niveles de renta mínima que sean compatibles con el decoro y la dignidad de su cargo; pero sobre este problema el Gobierno también atrae la atención propósitos reconciliatorios, cuyas proyecciones deberán verse dentro de poco en Chile.

Este es, en síntesis, el contenido fundamental del proyecto de Leyes Normativas, en lo que se refiere a sus facultades administrativas. Permitir al Presidente de la República introducir todos estos cambios, en forma rápida y acelerada, mediante el expediente más simple de los Decretos con Fuerza de Ley, antes que el de la larga y engorrosa tramitación de las leyes.

## Expropiaciones urbanas y vivienda

La iniciativa de enmiendas constitucionales incluye el propósito de hacer más agiles y expeditas las expropiaciones. Nos concretaremos sólo, en esta oportunidad, a las de carácter urbano, a las de remodelación del centro de las ciudades.

Es éste uno de los temas de más inmediata trascendencia, porque se conjugan factores de diverso índole, cada cual de palpitable interés.

El propio Presidente Frei, al anunciar su proyecto de reformas, aludió a los colectivos y poblaciones que se levantan en lo más alto de los cerros de Valparaíso —colindando ya con Laguna Verde—, en tanto que en el plan del puerto hay sitios eriazos o deficitariamente edificados. Esos ejemplos pueden citarse respecto de cualquier cabecera de provincia o de departamento. En Tales hay colectivos de 5 piso-s a varios kilómetros de su plaza principal, en tanto que en esta permanecen construcciones de un piso y de adobe. Y, sin ir muy lejos, las nuevas poblaciones marginadas de la capital llegan hasta los faldares de la Cordillera, mientras que en Anundíquel, Plaza Brasil, Avenida Portales, República, Casino, Lira, etc., citas sólidas, algunas calles centrales, también menuden casas de teja y adobe.

Hay otro caso más que asemeja los caracteres de lo increíble y absurdo. LA NACION se ocupó de ello en crónica de su edición del 14 del actual. Nos referimos al proyecto del Parque Almagro que prolonga la plaza de este nombre, desde la Iglesia de los Sacramentinos hasta el Palacio Cousiño, vale decir, de San Diego a San Ignacio. La ley 8.411 autorizó en forma amplia las expropiaciones pertinentes, concedió el financiamiento y señaló un visionario plan de remodelación del sector Sur de Santiago. Si bien

es cierto que de ello resultó en forma efectiva la Avenida Bustamante, sólo se quedó en la primera parte de ésta y no se ve nada más del proyecto. Dicha ley va a cumplir el DIECINUEVE ANOS, el 9 de febrero próximo, y cabalmente la promulgación lleva la firma del Vicepresidente Alfredo Duhalde con la del Ministro de Obras Públicas, que hoy ejerce la Primera Magistratura. También es verdad que se llevaron a efecto numerosas expropiaciones, pero en forma denegada, en un lapso de casi dieciséis años. Es seguro que ahora será impulsada la ejecución efectiva de esta ley.

El Ministro Modesto Collados —que hoy desempeña la Cartera de Obras Públicas—, al referirse a la actuación de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, ha formulado observaciones críticas sobre su política de colocaciones. Ha observado que les sobre dinero: que hay unos 67 millones de escudos disponibles, que la Caja Central no ha girado sobre créditos obtenidos con el fin de redescuentos, y que brindan a las Asociaciones. Y ha tocado también un punto que explica en cierto modo, esta situación anómala. Sobran interesados por acceder a los beneficios de este sistema de financiamiento de la vivienda propia, pero los sociados no encuentran donde ubicarse.

Tenemos así demostrado que hay que agilizar el régimen de expropiaciones, a fin de dotar de terreno a los organismos llamados a afrontar el problema de la vivienda. Las intenciones y palabras del Presidente de la República se hallan íntimamente vinculadas al problema inmediato que enfrenta el Ministerio.

Hay todavía más, otros aspectos que considerar.

El Instituto de Vivienda, Urbanismo y Planeación de la Universidad de Chile ha hecho una investigación comparativa sobre el

uso de casas individuales y de departamentos. Es ovvio que las primeras no se pueden construir indefinidamente en la periferia de las ciudades, sin aumentar los problemas de urbanización, vale decir, pavimentación, agua, luz, teléfono, gas, etc. Se ha establecido, por otra parte, mediante encuestas, que los usuarios de departamentos se satisfacen en general con este sistema. Y, por fin, se recomienda un sistema combinado, que resuelve especialmente el problema de un terreno adyacente para jardín y juego de los niños. En Cumming y en Agustinas se ven ejemplos de esta solución.

Las viviendas del primer piso dan, desde luego, inmediatamente a patios relativamente privados —y las de pisos superiores también en forma próxima—, extensiones adecuadas en las que los niños pueden jugar al aire libre, sin la vigilancia directa de sus padres o cuidadores, y que brindan también expansión a los mayores. Toda la parte de Santiago de Amunátegui al Poblado niente puede y debe remodelarse en este sentido, lo mismo que de Alonso Ovalle al

Sur, en la calle San Francisco hacia Santa Rosa, tiene 1 metro de ancho, que con cajones y canastos obstaculiza la entrada libre a los vecinos hacia sus hogares. Para que mencionar el aspecto sanitario: las moscas invaden nuestros hogares, haciéndonos la vida intolerable.

Nuestro propósito no es quitar esta arma de trabajo a las personas que lo ejercutan, sino que nos limitamos a pedir al señor Alcalde el inmediato traslado de esta Feria Libre a un lugar más adecuado, ya que funciona en un barrio residencial y urbano.

Con esto se ha dado término a un problema que parecía tener carácter de tragedia, y que afortunadamente tuvo un epílogo feliz.

El menor desapareció de su casa, en la ciudad de Puente Alto, el día 29 de abril ppdo., y hoy, 223 días después, viajó con su madre a reincorporarse a su grupo familiar, quien ha sufrido indecibles penas y angustias, pero como no puede haber felicidad completa, en el hogar: de Luis Bascur Gangas, donde a Nicolás Daniel se le proporcionó un hogar transitorio, que incluso le permitió la terminación de su tercer año escolar primario, ha dejado una estela de quebrantos y lágrimas.

Gracias por vuestra indiscutible y valiosa cooperación.

Atte. R. PIZARRO C.

P. S. — Los padres vivían actualmente en Camino Catemito 1260, San Bernardo.

N. DE LA D. — Nos complacemos de que a través de nuestros servicios

## Lo que está sucediendo

por JORGE CASH

El apoyo popular de que gira el Presidente de la República, puesto en evidencia en sus visitas a Concepción y Valparaíso, demuestra un hecho inobjetable: el Gobierno tiene trascendencia para la mayoría del pueblo.

Ese apoyo se expresó en las urnas el 4 de septiembre y hoy es mayor aún que antes. ¿Por qué? Porque se están cumpliendo las promesas formuladas al país durante la campaña presidencial.

Los niños se están matriculando en las escuelas y las poblaciones están recibiendo los beneficios mínimos, pero nunca dados, que, en una primera etapa, les ofreció el Presidente.

Proyectos fundamentales como las reformas constitucionales, la Ley Normativa, el Impuesto Patrimonial y el Programa Extraordinario de Inversiones Sociales, etc., están en el Congreso y recién, hace unas horas, el Primer Mandatario anunció a Chile el término exitoso de las negociaciones con las empresas del cobre.

Ahora mucho depende del Congreso para que el Gobierno cuente, oportunamente, con los instrumentos legales necesarios para conquistar los grandes objetivos nacionales de su Programa.

Estos objetivos están en la línea de las aspiraciones populares, forman parte de una estrategia que interpreta al 80% de los chilenos y chilenas, responden a un vasto movimiento de opinión pública que crece sin cesar.

Nadie sabe hasta qué punto es fuerte el Gobierno y cuánta es la magnitud combinatoria del respaldo que le sustenta.

De ahí que las críticas a su gestión, los viejos esquemas con que se juzga su acción, rasguñan apenas la superficie de los acontecimientos.

El rasgo común de toda la oposición es su desconcierto. Se encuentra ante una situación política nueva que aún no logra explicarse con claridad y se alimenta de cosas que pertenecen al pasado.

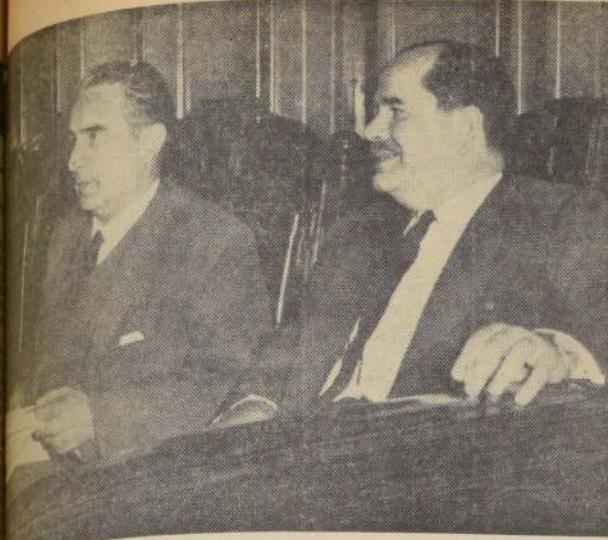
A veces la conciencia de un pueblo cambia más en uno o dos meses, que en veinte o treinta años.

Madura un proceso gestado lentamente que irrumpió de pronto y echa por tierra muchos mitos y valores.

Lo que se declara en agosto puede ser asunto del remoto pasado en diciembre.

La unidad del pueblo puede sellarse en un nivel más alto que el de las corrientes tradicionalmente en pugna y polarizadas

# Congreso despachó anticipo de Eo 75 y préstamo especial a semifiscales



MINISTRO THAYER, EN EL SENADO — Explicó el alcance del proyecto sobre reasignación de la asignación familiar de los empleados particulares. A su lado (derecha), el senador Tomás Pablo.

## URBANIZACION DE POBLACIONES SE RATARA CAMARA ESTA TARDE

Este proyecto forma parte de los planes de Promoción Popular del Gobierno. — Otros asuntos de la tabla.

proyectos de urbanización que serán tratados hoy en sesión ordinaria por la Cámara de Diputados.

enviados por el Congreso Nacio-

nal.

El congresista que

desplazó a los Estados

a Europa

una parte

de primera

importancia

Estados Unidos

la intervención

que la organiza

reclama.

La comisión

que se ha

constituido

para la

promoción

de las

ciudades

de por lo

menos

de cara

al desarrollo

de las

ciudades

que se han

construido

en las últimas

décadas

que se han

## ANUNCIO SUBSECRETARIO DEL TRABAJO:

**"Rescataremos ganancias del capital para vaciarlas en los salarios bajos"**

Emiliano Caballero habló a delegados que concurren al Congreso de ENDESA.

El Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, concurrió ayer a las sesiones del Tercer Congreso de Delegados de Empleados de ENDESA en el Hotel Carrera y hablando a nombre del Gobierno, expresó: "El Refiriéndose a las estadísticas

**INICIA SUS ACTIVIDADES INSTITUTO DEL MAGISTERIO**

La antigua sección superior de la Normal Abelardo Núñez inaugura el 4 de enero los cursos de perfeccionamiento libre

El Instituto Superior del Ministerio de Educación Primaria y Normal constituido con base en la Sección Superior de la ex Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez", comienza sus actividades de 1965 con los Cursos de Perfeccionamiento Libre que se realizarán contar del 4 de enero próximo.

Su actual Director es el pro-

**E<sup>st</sup> 3 MILLONES COSTARAN EDIFICIOS DE PUDAHUEL**

Este aeropuerto, el más moderno de Sudamérica, entrará en funciones en septiembre próximo

Ayer fueron abiertas en la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas las propuestas para la construcción de los edificios del aeropuerto de Pudahuel, que tendrá un costo aproximado a los \$10.000 millones.

Los trabajos comprenden edificios de administración y torre de control, terminal provisoria, aduana y bodega, operaciones de compañías aéreas, naves cubiertas, cobertizos, instalaciones y obras menores.

Se realizarán en un plazo de 9 meses, contados desde la aceptación de la propuesta. Las bases establecen que en 5 meses deberán quedar terminados el edificio de administración y torre de control en su etapa de obra gruesa e instalaciones.

El aeropuerto internacional de Pudahuel tendrá un costo de E<sup>st</sup> 40 millones y se espera pueda utilizarse en septiembre próximo y totalmente terminado a principios de 1966.

Tendrá una pista de 3.200 metros de largo por 45 de ancho. El espesor del pavimento

Gobierno está decidido a corregir muchos errores a través de las leyes Normativas que para el caso de las estatutarias, será mediante la Reforma al Código del Trabajo."

Refiriéndose a las estadísticas

sobre el Torneo, surgió que el Gobierno se había dado un plazo de 6 años para reducir la contención, de manera de evitar que la masa asalariada sea castigada tan duramente, como lo fue en los últimos 6 años.

Rescataremos —dijo— al sector del capital un importante porcentaje de sus ganancias a fin de lograr vaciar sobre los sectores de salarios más bajos dichas utilidades, como en el caso del sector campesino. La Revolución en Libertad logrará tal propósito, solicitando sacrificios a todos los sectores. Pero eso sí, permitirá a los trabajadores un reajuste del 100% del alza del costo de la vida y una inversión de bien social en sectores de baja renta."

Más adelante dijo que quería que los trabajadores que laboran en la ENDESA y demás servicios de utilidad pública, expusieran sus posiciones de vista que contemplen también el interés nacional en esta etapa de contención. La política sindical del Gobierno será lo más efectiva posible, a fin de que se logre una ecuación que permita remuneraciones y participaciones más adecuadas, con montos proporcionales para los trabajadores de las empresas.

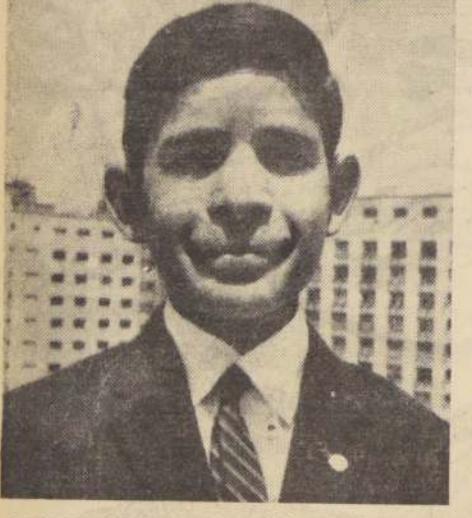
**SESIONES.**— Las sesiones

prosiguieron en el Hotel Carrera hasta pasadas las 22 horas. Se trataron los puntos que deberían ser considerados en el próximo pliego de petición.

En las reuniones, especialmente la coordinación de la Comisión, se pidió la dotación y instalación de los sistemas de radioaviso a la navegación y telecomunicaciones.

A las propuestas pedidas ayer se presentaron tres opciones, correspondiendo el monto más bajo a la Empresa Constructora Ingleses Brown, Andreu y Vial Ltda., por E<sup>st</sup> 3.996.319.10. Los postulantes conocieron el presupuesto oficial de E<sup>st</sup> 3.108.907.21, en el momento de abrirse las propuestas.

Asistieron al acto el director de Aeropuertos, Carlos Román; el Ing. coordinador del proyecto Pudahuel, José Miguel Harriga, y el Jefe del Departamento Coordinador de Arquitectura, Narciso Morales.



ROBERTO ALVAREZ.— Los médicos de Nueva York libraron una batalla contra su muerte. Fue sometido a dos operaciones y hoy regresa sano y salvo.

**Hoy llega de Estados Unidos niño salvado milagrosamente por cardiólogos**

De Nueva York lo trae un avión LAN-Chile. Tomado de la mano de su padre, el pequeño Roberto Alvarez, de 13 años de edad, bajará hoy del avión LAN-Chile que lo traerá de regreso de Estados Unidos. Llegará a Los Cerrillos a las 19.20 horas. Viene totalmente restaurado de una dolencia que parecía incurable, pero que los más avanzados médicos norteamericanos lograron eliminar. Roberto pasará la Navidad en su hogar, en su patria. Para él y su familia se ha cerrado un capítulo amargo e inolvidable.

**SOLIDARIDAD COMUN**

Roberto fue internado el lunes 16 de noviembre en el Flinders and Fifth Avenue Hospital de Nueva York. Sufría de una peligrosa enfermedad. Estenosis aórtica o estrechez de las válvulas, la que no fue posible superar en Chile. Después de muchos y vancos intentos y cuando el pequeño estaba a lo peor, surgió la gran solución. Un viaje a Estados Unidos y la atención de eminentes especialistas cardiológicos neoyorquinos. La solidaridad común no se hizo esperar. Así fue como el niño viajó con su padre gracias a la ayuda de 10 mil escudos entregados por manos numerosas y anónimas. Llegó a Norteamérica en un transporte LAN. El miércoles 18 fue sometido a una primera y delicada operación. Posteriormente quedó en reposo y tratamiento. El 20 de noviembre lo sometieron a una segunda y final intervención médica. La enfermedad estaba derrotada.

**UN FINAL CON EMOCION**

Roberto, hizo buenas amigas en el Centro Médico de Nueva York. Sin embargo, tuvo que despedirse de ellos con verdadero dolor de niño. Una grata alegría lo espera para

**Concierto de Navidad ofrecerá hoy Coro Universitario**

Dentro del programa de conciertos coral y de difusión de cantos navideños pro-

gramados por la Federación Chilena de Chile con el auspicio del Comité Nacional de Navidad, hoy se efectuará un extraordinario concierto en la Iglesia Catedral de Santiago, a las 20 horas. En él partici-

pa el Gran Coro, de quinientas voces, formado por una selección de los conjuntos coralistas de Santiago que ayer tuvieron su último ensayo para esta ocasión.

Se harán presentes los coros

Universidad Técnica del Estado, Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, Filarmónico Municipal,

Industrias Textiles Sumar, Fábrica Mingo, Caja de Empleados Públicos, Ministerio de Obras Públicas, Jadran, Neumáticos Insa, Hospital de la Universidad Católica, Recaudación, Estable, Santiago Glee Club, Yarit y Armonia.

Este grupo interpretará los canones comunes estudiados por los conjuntos para esta Na-

vidad, aparte de las cinco canciones populares que se están estudiando en todo Chile

y que se espera sean cantadas por un millón de perso-

nas en la Noche de Navidad.

La parte central del con-

ciero de hoy estará a cargo del Coro Filarmónico Munici-

pal, bajo la dirección del

maestro Waldo Aránguiz, el

cual tendrá también la coor-

dinación general de todo el

concierto de hoy. La entrada

para este concierto de la Ca-

tedral es absolutamente libre.

Posteriormente, los coros se

dirigirán al Estadio Nacional,

en donde participarán en el

Gran Festival Deportivo, pro-

Pascua de los Niños, que auxi-

lia el Club de Leones de Sa-

ntiago y que cuenta con el pa-

trocino de la señora María

Ruiz Tagle de Frei. Allí se

efectuará un breve concierto

coral y se enseñarán los can-

tos comunes a todos los asis-

tentes.

Mañana los grupos coral

finalizarán su campaña pre-

Navidad con quince conciertos, que se efectuarán en diversos lugares de Santiago.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y de personal de enfermería que han sido nombradas oficialmente en nuestros hospitales.

En ceremonia efectuada ayer, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, hizo entrega de sus certificados a 124 nuevas voluntarias de personal hospitalario y

## CUATRO REOS SE FUGARON AYER DE LA CÁRCEL DE ANTOFAGASTA



Cuatro reos se fugaron ayer de la Cárcel de Antofagasta

• Escalaron una muralla para ganar la calle. • La policía les busca por todo el país.

De nuevo las autoridades de la Dirección General de Prisiones han sido sacudidas con un problema de evasión de reos. Sucesos éstos que se han venido sucediendo con mucha frecuencia estos últimos meses.

Cuatro reos se fugaron en la mañana de ayer desde la Cárcel Pública del puerto de Antofagasta, los que aprovechando la oscuridad de la madrugada y de un descuido de los vigilantes, saltaron una muralla hacia la calle Curicó para darse a la fuga.

Los reos prófugos son José Gallardo López, procesado por el delito de hurtos reiterados; Luis Aguilera Pino, por robo;

Pero minutos antes de cometer el asalto, los individuos cortaron los cables del teléfono en el frontis del edificio.

Toda la policía de la zona sur del país se encuentra abocada a ubicar y detener a los autores de este asalto y robo.

La policía estima que estos individuos se encuentran escondidos en alguna quiebra de los cerros vecinos a la ciudad.

Investigaciones de Antofagasta conjuntamente con Carabineros iniciaron de inmediato la pesquisas correspondiente.

Hasta anoche no había no-

ticias acerca de la recaptura de los cuatro reos prófugos.

De todos modos la policía puso en alerta a todas las

unidades que tiene a lo largo del país, ante la posibilidad de que hayan viajado lejos de Antofagasta.

LA NACION — Martes 22 de Dic. 1964 — 8

## CINCO NIÑOS INTOXICADOS POR CONSUMIR QUESO EN MAL ESTADO

Varios son los casos de esta naturaleza que se han registrado estos últimos meses.

Otro tanto hacen los inspectores del Servicio Nacional de Salud. Es probable que en las primeras horas de hoy sea clausurado el negocio mencionado, y además se le aplique una fuerte multa en dinero, para atentar contra la salud de la población, al vender alimentos en estado de descomposición.

Ellos son Patricia, Juan Carlos, Miguel Angel, Jacqueline y Raúl Rivas Morales, de 9, 8, 7, 4 y 3 años de edad, respectivamente.

Los intoxicados tienen su domicilio en calle Almirante Pierri 4336, Quinta Normal, y fueron llevados a la Asistencia Pública por su propia madre, Leticia Morales de Rivas.

La madre de los chicos declaró que el queso fue adquirido en un almacén que está ubicado en calle Alfonso 4899, de propiedad de Carlos Núñez Kühn.

La policía se presentó en dicho almacén y procedió a requisar todo el resto de queso existente allí y lo entregó a la Asistencia Pública para que se lo practique un análisis.

Hasta anoche la policía no trataba a la persona que vendió este tipo de alimento al siniestro.

Algunas fallecieron segundos después, cuando varios compañeros de trabajo intentaban sacarla hacia la superficie.

Juan Luna López, tenía 41 años de edad, era casado y

padre de 3 hijos.

## HORROROSAMENTE QUEMADA MURIÓ UNA DUEÑA DE CASA

Una dama murió víctima de graves quemaduras a raíz de que encendió un cigarrillo en los momentos en que limpaba un traje con bencina.

La víctima es doña Esperanza Oro Montiel, de 23 años de edad, que tenía su domicilio junto con su cónyuge, César Salgado Galvez, en calle Aldunate 1534, de Santiago.

Pero debido a la gravedad de las quemaduras, de ahí fue enviada al Hospital de la Fuerza Aérea, donde falleció pese a la rápida y oportuna atención que le dispensaron los médicos de este establecimiento.

Añadió que el derrame de aceite que se dedicaba a la faena describió tranquilamente en su hogar, encontrándose él a su lado conversando.

Este lamentable hecho se registró aproximadamente a las 22.30 horas del domingo pasado.

Después de permanecer varios días en el país regresó ayer a Madrid, Eduardo Aguirre, arquitecto del Departamento de Obras de la Compañía Iberia.

Eduardo Aguirre vino a Chile para recibir las nuevas oficinas y ampliaciones que realizará Iberia en Santiago, para atender la creciente demanda de sus servicios. En el grado, Eduardo Aguirre en los momentos en que sube a su avión que lo llevó de regreso a su país.

Hogar de Cristo, esperanza del niño abandonado. Alonso Ovalle 1479.

Alonso Ovalle 14

## FINALIZA AÑO ESCOLAR EN EL "DARIO SALAS"

Con la entrega de informes o los lumnos y la graduación de los sextos años, pone fin a su jornada de trabajo el presente año, el Liceo Experimental "Dario E. Salas", que dirige la educadora señora Adriana Ponce de Fuenzalida. Las licencias secundarias serán entregadas a las 10 horas, después de un acto realizado en el local del colegio.

## GRATIFICACION CAUSA PARO EN BCO. DE CHILE

Los empleados del Banco de Chile iniciaron ayer un movimiento paralizante en sus labores, hasta no obtener una respuesta de la Gerencia a su petición de una gratificación extraordinaria de un mes de sueldo, además de las gratificaciones legales y voluntarias que perciben por convenios anteriores.

Además solicitan no se les restrinja el derecho de asociación, ya que por el hecho de designar de apoderados a empleados subalternos, los obliga a renunciar a su organización sindical y que se standarice, por tiempo indefinido los contratos de trabajo. En las gestiones para obtener estas peticiones, los empleados del Banco de Chile están asesorados legalmente por el abogado Héctor Valenzuela Valenzuela.

## DIRECCION DEL TRABAJO

— Atendiendo a la petición formulada por los empleados para que intervenga ante el conflicto el Ministerio del Trabajo, se ordenó al Director General del Trabajo, Fernando Onfray, que estudie los antecedentes y tome contactos con las partes.

Ayer el Director Onfray sostuvo las primeras conversaciones con la Gerencia y directores del Banco y con los dirigentes gremiales y su asesor legal, para buscar la conciliación de los puntos de vista, las cuales continuaran en el día de hoy.

## MAS DE UN MILLON...

## EL ADVENIMIENTO DE UNA NUEVA INDUSTRIA CHILENA HACE NOTICIA EN EL JAPON

En el "NIPPON ECONOMIC NEWS", ha aparecido un artículo según el cual, JAPÓN exportará ayuda técnica a CHILE para el establecimiento de una nueva industria, que se dedicará a la producción de bujías para automóviles y accesorios eléctricos para la industria automotriz.

Esta noticia tiene relación con la licencia que "HITACHI LTD.", ha concedido a la Sociedad Anónima "COMPLEMENTOS ELECTRICOS PARA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ", CEPIA, para iniciar la producción de bujías.

CEPIA estará en situación de abastecer la industria automotriz arriqueñas, las necesidades del mercado nacional y obtendrá también a algunos mercados de ALALC y de otras zonas.

La industria a que hacemos referencia ha sido organizada y será dirigida por el ingeniero señor Antonio Mercado, que es su Director-Gerente. La fábrica estará ubicada en la Comuna de La Granja, de la Provincia de Santiago.

## Agregado Cultural argentino publicó libro de poemas

El Instituto Cultural de Las Condes ofrecerá hoy martes 22 un cocktail con motivo de la publicación del libro "De las voces cósmicas" del que es autor el escritor y Agregado Cultural de la Embajada Argentina, Héctor Sainz Ballesteros.

## Dir. de Aprovisionamiento del Estado

## (De la 1a. Pág.)

co y privado, con aportes de bienes inmuebles, terrenos y dinero de parte de las Municipalidades de Santiago y provincias; de la industria, el comercio e instituciones diversas.

El señor Rojas sostuvo que este Plan ha despertado un movimiento de verdadera solidaridad nacional, coordinado con el programa de matrícula, manifestando que es realmente impresionante la forma como diversos grupos como la comunidad israelita, que construye la escuela Maccabi; en la Gran Avenida; la firma Yáñez Hermanos, que entregó el

Obreros de Chiteco organizaron Comité de Navidad

El Sindicato Industrial de CHITECO, ha organizado con ocasión de las festividades navideñas, un comité "Pro Pascua de los hijos de obreros y empleados", con vistas a asegurar para cada uno de ellos un juguete en navidad.

La iniciativa tuvo su origen en la prolongada huelga que sostiene el personal de CHITECO, en apoyo de peticiones económicas, lo que ha provocado una difícil situación a las familias de los afectados.

Los organizadores del comité han iniciado donaciones a las diferentes industrias de la capital, en lo que dice relación con juguetes y golosinas. Los aportes pueden hacerse llegar al local de calle Martínes de Rosas 3704.

## DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y hermano, señor

FLAMINIO VENEGAS MILLAS. Sus funerales se efectuaran hoy en el Cementerio General. El cortejo partira desde calle Balmaceda esquina Matucana, a las 11 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, su hermano, señora

HERMINIA NUÑEZ VIVAR. Sus funerales se efectuaran hoy a las 15.30 horas, partiendo al cortejo desde casa habitación, calle Mirador No 1922, (Yarur), al Cementerio General, (por Requias). Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11, en la Iglesia de San Gerardo. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, su hermano y prima, señora

CORNELIA TUUKT vda. de NELIS. Sus funerales se efectuaran hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partira desde calle Cuarta Transversal, 6177, (Gran Avenida), a las 15 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, su hermano y prima, señora

MARIA CAYUMAN LEVIQUE (Q. E. P. D.). Sus funerales tendrán lugar hoy en el Cementerio General. El cortejo partira desde su casa Andes 2867, (A), a las 16 horas. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudor, señor

GUILLERMO CARRASCO SANTANDER. Sus funerales se efectuaran hoy en el Cementerio General, (por Avenida La Paz), saliendo el cortejo a las 18.30 horas, desde su casa habitación, Los Jasmines No 876, (Santos). La familia.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las familiares y amigos que acompañaron hasta la última morada a nuestro querido esposo y padre ADRIAN AVENDANO A. (Q. E. P. D.). Efectuado en el Cementerio General. Juana A. vda. de Avendaño e hijos.

## 'ESCOBILLONES'

Se solicita PROPUESTA PUBLICA N.o 406, por los escobillones que en continuación se indican, destinados al stock de nuestro Almacén Moneda.

## 6.000 ESCOBILLONES PARA PAVIMENTO y PESEBRERAS

Bases y demás antecedentes puden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

La propuesta se abrirá en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.º piso, el dia 5 DE ENERO DE 1965, A LAS 10.30 HORAS

EL DIRECTOR

## Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

## A LOS SEÑORES IMPONENTES

## PUBLICO EN GENERAL

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES EMPLEADORES E IMPONENTES QUE DURANTE LOS DIAS 24 Y 31

DEL PRESENTE, LA ATENCION AL PÚBLICO SERÁ DE

9 A 12 HORAS

EN TODAS LAS OFICINAS DEL PAÍS.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## ESTADO DE LAS INSCRIPCIONES

Como anteriormente había señalado el Subsecretario de Educación, que se llevaba completo más o menos el 90% de la matrícula actual, en el país, la jefa del Programa del Plan, señora Renée Vilanova, dio a conocer a grandes rasgos el estado de las inscripciones a través del país, que se encuentra a cargo mayormente de coordinadores especialmente contratados por el Ministerio de Educación y personal del Magisterio.

Expresó la jefa del Programa, que gracias a la ayuda prestada por varios organismos fiscales, Ministerio de Obras Públicas, Subsecretaría de Marina, Fuerza Aérea y otros, se ha facilitado el acceso de los coordinadores del Plan a las regiones fronterizas como Palena y Curaçautín. Dio a conocer que el plazo de inscripción se ampliará al 26 del presente para la localidad de Colchagua, por la demora en la llegada a esa zona de los formularios correspondientes.

Como lo señaló más adelante, e informamos en forma separada, se espera completar la matrícula del millón 375 mil niños en edad escolar el 23 del presente, llevándose hasta ahora un 90%. Son doscientos mil niños más que el año pasado, que en 1965 ingresarán a los establecimientos primarios fiscales y particulares de Chile.

En Santiago, a 21 de diciembre de 1964 y ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Jorge Luis Celedón de la Cerdia se constituye el

Sindicato Profesional de Choferes de Taxis-buses de la Línea Pedro de Valdivia-Blanqueado

La Mesa provisoria, que reúgió los delegados de la recién formada organización hasta la obtención de la personalidad jurídica, quedó formada de la siguiente manera:

Presidente: Sergio Massanes Olear; secretario: Manuel Arancibia; tesorero: Manuel Lagunas. Directores: Juan Lagunas y Luis Vaidya.

Se hace la presente publicación, por tres días consecutivos, en conformidad a lo dispuesto en el art. 378 del Código del Trabajo.

EL GERENTE

## CAJA DE CREDITO POPULAR OFICINA MATRIZ SAN PABLO No 1130

## HOY, DE 9 HORAS ADELANTE

## GRAN REMATE DE OBJETOS VARIOS

Préstamos concedidos en ABRIL de 1964, con vencimiento en OCTUBRE de 1964.

Numeración Polizas Inicial Terminal

HAY: Cuchillería, toda clase de lozas y porcelanas, baterías de cocina, tocadiscos, máquinas de escribir, coser y moler carne; jugueras, cristalerías, planchas, paraguas, maletas de cuero, etc.

PAGO AL CONTADO

NOTAS: Las renovaciones sólo se admiten hasta un día antes de la exhibición. Las especies rematadas serán entregadas después de terminada la subasta.

## CAJA DE CREDITO POPULAR SUCURSAL N.º 5

## SAN DIEGO 1426

## GRAN REMATE DE ROPA

MAÑANA, de 9 horas adelante:

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN ABRIL DE 1964 CON VENCIMIENTO EN OCTUBRE DE 1964 — POR LA SUCURSAL N.º 5

... NUMERACION POLIZAS INICIAL TERMINAL

HAY: Cortes de género de algodón y seda, casimires nacionales e importados, ternos nuevos y usados, ambos, pantalones, sobretudos, zapatos, sábanas, frazadas, colchones, cubrecamas, trajes de dos piezas, abrigos, toda clase de ropa interior, etc.

EXHIBICION, HOY: 8.30 a 13.30 horas.

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO.

ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE.

## BANCO DE CHILE

## MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar . . . . .	Eº 2.700	Eº 2.710
Libra . . . . .	" 7.5816	" 7.6097
Dólar a futuro . . . . .	3.099	" 3.110

## MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar . . . . .	Eº 3.24	Eº 3.25
Libra . . . . .	" 9.05	" 9.128

Santiago, 21 de Diciembre de 1964.

## Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swift y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

## MERCADO BURSATIL

Con un reducido movimiento se iniciaron en el día de ayer las operaciones bursátiles de la mañana. Los precios que se observaron, volvieron nuevamente a caer, produciéndose retrocesos casi la totalidad de los rubros.

En el día de hoy, los bonos hipotecarios inactivos, no sufrieron variaciones.

Santiago, 21.990 acciones con Valparaíso 500 accionistas.

El cierre tuvo 9 alzas contra 28 bajas, tendencia de baja.

FONDOS DE MUTUOS

CRECINCO CAPITALES UNIDOS . . . . . 2.04

CRECINCO CAPITALES UNIDOS . . . . . 2.06

## PRECIOS AL CIERRE

## BONOS NOMINALES, Eº

Continental, 220 n Interamericana, 220 n

Chile, 220 n Interoceánica, 24 n

Colombia, 220 n Letras, 220 n

Costa Rica, 220 n Litoral, 220 n

Perú, 220 n Mapa, 220 n

Paraguay, 220 n Mercader, 220 n

Argentina, 220 n Ministro, 220 n

Uruguay, 220 n Montevideo, 220 n

Venezuela, 220 n Méjico, 220 n

Nicaragua, 220 n Puerto Rico, 220 n

Colombia, 220 n República Dominicana, 220 n

Brasil, 220 n Uruguay, 220 n

Chile, 220 n Venezuela, 220 n

Perú, 220 n Ecuador, 220 n

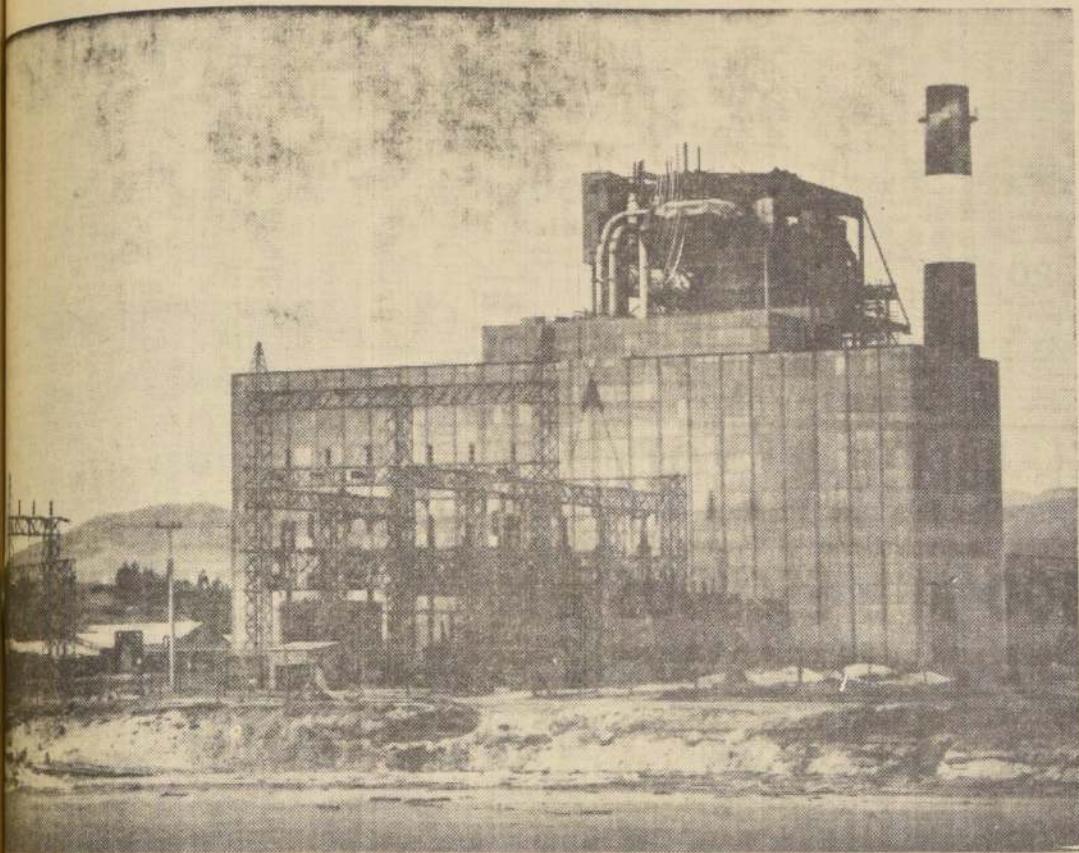
Argentina, 220 n Bolivia, 220 n

Uruguay, 220 n Paraguay, 220 n

Colombia, 220 n Perú, 220 n

Brasil, 220 n Uruguay, 220 n

# PLANTA TERMOELECTRICA VENTANAS

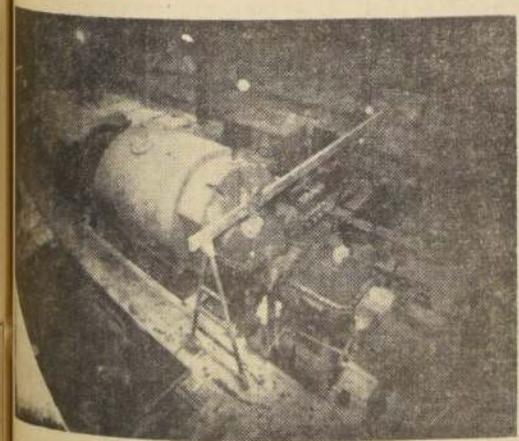


COMPANIA  
CHILENA  
DE  
ELECTRICIDAD  
LIMITADA

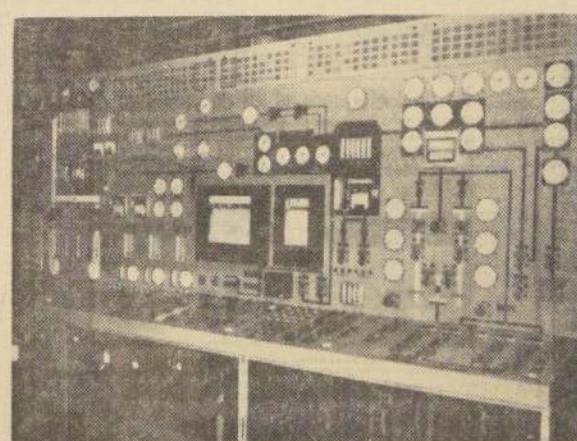
**JARA GUMUCIO Y CIA. LIMITADA**

CONTRATISTAS GENERALES

AGRADECEN MUY ESPECIALMENTE A CHILECTRA LA CONFIANZA DISPENSADA Y EL HABERLES BRINDADO LA OPORTUNIDAD DE COLABORAR CON ELLA EN UNA OBRA DE ESTA MAGNITUD. IGUALMENTE, QUIEREN DESTACAR Y AGRADECER LA VALIOSA COOPERACION DE TODO SU PERSONAL DE INGENIEROS, TECNICOS, EMPLEADOS Y OBREROS QUE HICIERON POSIBLE ESTA REALIZACION.



SALA DE MAQUINAS Y TURBINAS



TABLERO SALA DE CONTROL



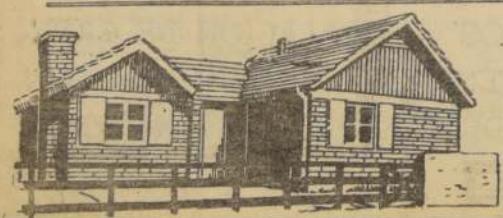
VISTA PANORAMICA DEL SISTEMA DE CARBON  
Y ESTANQUE DE PETROLEO

GRAS CIVILES - MONTAJE ESTRUCTURAS - MONTAJE MECANICO - TURBINA Y EQUIPOS - INSTALACION DE CAÑAS - SOLDADURAS DE ALEACION - INSTALACIONES ELECTRICAS EN ALTA Y BAJA TENSION - INSTRUMENTACION - SISTEMA DE CONTROLES NEUMATICOS Y ELECTRICOS. - SISTEMA DE TRANSPORTE DE CARBON. - ESTANQUE DE PETROLEO.

# LOTERIA DE CONCEPCION

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N°. 964 EFECTUADO EL 20 DE DICIEMBRE DE 1964

LEYES: 4885 Y 5443 -- EMISION 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS



JN CAMINO SEGURO PARA SER PROPIETARIO  
**AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS**



# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Art. para el Hogar

**ALFA**  
E\$ 25  
Mensual  
Servicio técnico permanente.  
Completo surtido de repuestos.  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

MODAS

**MODAS Sanny**  
TRAJES  
PARA NOVIAS  
VESTIDOS  
PARA MADRINAS  
Y RESTAS  
Ar. Matto 1151 - Fono. 74429

RAMONA



POR LINO PALACIO

OPTICA

**OPTICA FOCUS**  
ANTEOJOS DE SOL  
DESPACHO DE RECETAS  
REPARACIONES  
AHUMADA 254-LOCAZ 12 8100  
INDEPENDENCIA 777-BANCAGUA

**HECHURAS**  
DE 12  
E\$ 55  
**L. FUENTES**  
ESPERANZA 1042  
Al llegar a Mapocho

**CASA JACOB**

ALAMEDA 653 LOCAL 8  
MM ALFONSO 53 EST. CENTRAL  
LE SIMPLIFICA  
LA ELECCION DE SU  
REGALO NAVIDENO  
ARTICULOS PARA DAMAS  
Y CABALLEROS  
PRECIOS DE FABRICA

**CAMBIAMOS**  
INDUCIDOS  
PARA JUGUERAS  
Y ENCERADORAS  
E\$ 25  
Descuentos a talleres  
MERCED 739 - Local A.

**A. JACOB Y CIA.**  
CREDITOS  
Teatinos 634

- COMEDORES  
- DORMITORIOS  
- LIVINGS  
20% MENOS  
COMPRELOS  
AL FABRICANTE  
EXPOSICION Y VENTAS EN  
MONJITAS 389  
FABRICA:  
CARNOT 785, FONO: 568724  
Por Santa Rosa, altura 2700

Servicio Técnico  
"Bazar de la Lavadora"  
REPARACIONES  
REFRIGERADORES  
LAVADORAS  
CON FACILIDADES  
JOSE SALVAT P.  
Fono. 69426 Eleodoro Yáñez 1093  
TARAPACA 1115  
ALLEGAR & SAN DIEGO

MODAS

**Hilanderia CHUAQUI**  
OPORTUNIDAD DE HOY  
CUADROS  
DE LANA  
E\$ 25 KILO  
EN LOS 3 DISCOS  
LOS TRES ANTONIOS 72, NUNO  
SAN ALFONSO 73  
SAN ANTONIO 726, HORSES 57

EL MISMO PRECIO 1962-1963  
Y TAMBIEN AHORA 1964  
VESTIDOS  
CAMISEROS  
AMERICANOS  
E\$ 9.90  
Julian Serra  
DIAS CREVANTES 828  
SAN ANTONIO 571

**DEPOSITO**  
"LANABEL"  
Ventas  
por kilo  
Madejón a E\$ 0.89-  
SANTO DOMINGO 971

**CONSTRUCCION**  
REJAS  
DE  
FIERO  
PUERTAS-PORTONES  
VENTANAS- MARCOS  
METALICOS EN  
PERFILES  
TUBULARES  
METALURGICA KONNY  
FONO 52870  
FESTIVOS FONO 462013

LORD COCHRANE 1480

**FIERRO**

C.A.P. e IMPORTADO

PERFILES CANERIAS

Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTDA.

SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

RAMONA



POR LINO PALACIO

OPTICA

**OPTICA FOCUS**  
ANTEOJOS DE SOL  
DESPACHO DE RECETAS  
REPARACIONES  
AHUMADA 254-LOCAZ 12 8100  
INDEPENDENCIA 777-BANCAGUA

**HECHURAS**  
DE 12  
E\$ 55  
**L. FUENTES**  
ESPERANZA 1042  
Al llegar a Mapocho

MODAS

**Hilanderia CHUAQUI**  
OPORTUNIDAD DE HOY  
CUADROS  
DE LANA  
E\$ 25 KILO  
EN LOS 3 DISCOS  
LOS TRES ANTONIOS 72, NUNO  
SAN ALFONSO 73  
SAN ANTONIO 726, HORSES 57

EL MISMO PRECIO 1962-1963  
Y TAMBIEN AHORA 1964  
VESTIDOS  
CAMISEROS  
AMERICANOS  
E\$ 9.90  
Julian Serra  
DIAS CREVANTES 828  
SAN ANTONIO 571

**DEPOSITO**  
"LANABEL"  
Ventas  
por kilo  
Madejón a E\$ 0.89-  
SANTO DOMINGO 971

**CONSTRUCCION**  
REJAS  
DE  
FIERO  
PUERTAS-PORTONES  
VENTANAS- MARCOS  
METALICOS EN  
PERFILES  
TUBULARES  
METALURGICA KONNY  
FONO 52870  
FESTIVOS FONO 462013

LORD COCHRANE 1480

**FIERRO**

C.A.P. e IMPORTADO

PERFILES CANERIAS

Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTDA.

SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

LORD COCHRANE 1480

**Bicicletas**

BICICLETAS

y repuestos de

las mejores marcas

en todos los modelos

LA CASA MAS ANTIGUA

DEL RAMO FUNDADA

HACE MAS DE 50 AÑOS

ARTURO FRIEDEMANNH

HUERFANOS 1133

**CASAS-VENTAS**

CASITAS

INSTALADAS

PREFABRICADAS

CASA E\$ 300

CARITA E\$ 400

PIEZA E\$ 800

YANEZ HNOS LTD

10 DE JULIO 1207

DE 9-1-4-8 PM

**POLLAS ESPERANZA**

Pruebe su suerte ayudando a las niñas

desamparadas del HOGAR ESPERANZA

y en las obras sociales de la FUNDACION

PIO XII comprando sus numeros de

"POLLAS"

y "LOTERIA DE CONCEPCION"

en la Galeria Anibal Pinto, al lado

del Teatro Windsor.

ESTADO 48 - ESTADO 91

ESTADO 48 -



## 3) Aves, animales

CORTO PELO A PERROS. VOT A domicilio. Llamar teléfono 87084. Tarde de 6 a 10. Horario Gonalas. A. 24/3

## 4) Automóviles, garajes

VENDO 2 BICICLETAS EN PERFECTO ESTADO aro 26 y 28 de hombre. A la mejor oferta Inglaterra 1438 (por Independencia). A. 24/31

## 7) Arriendos buscados

NECESITO ARRIENDAR CASITA para tres personas mayores. Cédula N° 80.000 - 100.000. Ofertas a: Teléfono 34051. V. Subercaseaux 41, cuarto piso. C. 22/8

## 8) Arriendos Ofrecidos

LA SERENA: ARRIENDO DOS CASAS mes de enero. Lado playa 4 esquinas. Teléfono 61855 Santiago. Casilla 4 La Serena. A. 23/8

ARRIENDO EN CONCON SUR por el mes de diciembre y 15 días de enero, muy buena casa amoblada, 2 dormitorios, 1 comedor, cocina y baño chico. Tránsito Departamental 645, paradero 12, Gran Avenida. Z-21/4

CHACARUCO 55. SE ARRIENDA una pieza a joven oficinista. Teléfono 26190. Z. 21/8

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO en casa de familia, Villa Macul, Calle 18 N° 3658. A. 24/3

9) Compraventas variadas.

VENDO POR AFUEROS ECONOMICO, máquina de coser, de mano, marca "Herman", española. Precio 260.000. Tránsito en Valdivia 475, a una cuadra de Recocita. A. 21/8

SEQUENES SWATCH, MERCE- RIMOS. Dos pares: 1.800, 2.500, 3.000. García Reyes 428. A. 24/31

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS "FACOR". Reparaciones, reparaciones. Atención domicilio y provincias, San Diego 1671, fono 8106. A. 22/10

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE que Serie Y. N. o 6073487, Banco Francés e Italiano para América del Sud, Of. Central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 24/14

CONSTITUCION DE SINDICATO.— En Santiago 17 de diciembre de 1964, se efectuó la renovación del directorio del "Sindicato Profesional de Obreros de Mueblerías de Santiago", ante la presencia del presidente del Trabajo, señor Adrián Otero O. La directiva que regira este sindicato por el período 1964-1965, quedó constituida de la siguiente forma: Presidente: señor Ernesto Montecinos; secretario, señor Hernán Rivera Riveras; tesorero, Juan López López; director, señor Hernando Moya Olea; director, señor Antonio Curthius Cuadrado; secretario, don Eduardo Serradilla Santibáñez; y don Manuel Cornejo Herrera. A. 22/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE que Serie Y. N. o 6073487, Banco Francés e Italiano para América del Sud, Of. Central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 24/14

NOTIFICACION.— PRIMER JUGADO CIVIL DE Civil Mayor Cuantia, expediente 22084, caratulado "Zofiga, Zelma con Fuentes, Edith y otros, poseedor herencia, demandantes notificadas por vía ordinaria". La citación figura en la parte inferior de la página. A. 24/14

QUIERA: ALEXANDRO SELA.— Maestro. Cuadro Jardines, Cl. 19. Por resolución del 11 diciembre 1964, hijas como fecha cesación pagos fallecido el día 30 de noviembre de 1963.— Secretario. C. 19, 21 y 22/14.

QUIERA: ENRIQUE WAISBEIN Rimbouth. Cuadro "Jugado Civil". Por renuncia del 11 diciembre 1964, hijas como fecha cesación pagos fallecido el día 21 de diciembre de 1964.— Secretario. C. 19, 21 y 22/14.

QUIERA: COMPANIA AGRICOLA Central.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de 5 de diciembre de 1964, hijas como fecha cesación pagos fallecido el día 30 de noviembre de 1963.— Secretario. C. 19, 21 y 22/14.

QUIERA: RUDY PETRICKOWSKY U. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia, por resolución de fecha 15 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando los siguientes acreedores: Créditos vallistas reconocidos: Banco Francés e Italiano para la América del Sur \$ 1.470.— S. A. Importar \$ 454.70.— Banco Nacional del Perú \$ 2.744.30.— Banco Israelita de Chile \$ 24.653.69.— Banco del Estado de Chile \$ 1.721.69. Créditos preferentes reconocidos: No hubo; Créditos vallistas impugnados: No hubo; Créditos preferentes impugnados: No hubo. C. 23/14

QUIERA: RENE LATORRE LATORRE, Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantia por resolución de fecha 10 diciembre 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: SOCIEDAD DE DISTRIBUCIONES Y VENTAS ORDIVEN Limitada. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantia, por resolución de fecha 10 de diciembre 1964, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación figuraron siguientes acreedores: Fernando Pimentel Díaz \$ 710.04 y Alfonso Knorr Ltda. 3.304.70. A. 24/14

PRIMER JUGADO CIVIL DE Mayor Cuantia: Con fecha diez de diciembre de mil novecientos sesenta y cuatro, este Tribunal concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Raúl Humberto Rodríguez Parra, a sus hijos legítimos: Brunilda del Carmen, Juan José, María Mónica, Edmundo Francisco, Margarita de las Mercedes, Norma Barta, Raúl Humberto y Brígida Cristina, todos apellidados Rodríguez Brito, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobrevenida dona Norma Aurora Brito Manríquez. Z. 24/14

QUEDA NULO LIBRETO CHEQUES N. 167 al 800, del Banco Francés Italiano, Agencia Mac-Iver, Cuantia N. 3851 por haberme robado. A. 22/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE que Serie Y. N. o 6073487, Banco Francés e Italiano para América del Sud, Of. Central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 24/14

NOTIFICACION.— PRIMER JUGADO CIVIL DE Civil Mayor Cuantia, expediente 22084, caratulado "Zofiga, Zelma con Fuentes, Edith y otros, poseedor herencia, demandantes notificadas por vía ordinaria". La citación figura en la parte inferior de la página. A. 24/14

QUIERA: EGIDIO FELIU WIlliams.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 9 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: SAN BERNARDO concedió posesión efectiva herencia intestada: Samuel Varela, don Juan José Varela, don Samuel Luis Gilberto, Alejandro del Carmen, Jorge y Carmen Leticia Álvarez Saavedra, sin perjuicio derechos conyuge Teófilo Saavedra Lobos. A. 19, 21, 22/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por resolución de fecha 10 de diciembre de 1964, se tuvo por presentada la nómina de sucesión de su herencia, demandante, figura figurando la fecha de fallecimiento el día 11 de octubre de 1960. C. 23/14

QUIERA: JUAN ALBERTO VILLALBA.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, por

# VIDA SOCIAL

## EN LA DIPLOMACIA.

El niño Rafael Palomo Soto, hijo del Embajador de El Salvador, ofreció en su residencia de la Avenida Apoquindo, un té a sus amistades, con motivo de su Primera Comunión.

## PROXIMO MATRIMONIO.

En la Parroquia de San Miguel, a las 18:20 horas, será bendecido el próximo viernes el matrimonio de la señorita Edna Sandoval Maldonado con el señor Alfonso Harold Allga Salinas.

## EN EL SUR.

Recorren el sur, el señor Pablo Eguiguren Hodgson y señora Sofía Bravo de Eguiguren.

## COMIDA.

El Delegado de la Cruz Roja Helénica, señor Gabriel Mustakis Dragosas, ofreció en su residencia del Parque Forestal, una cena en honor de la señorita Amanda Brieza de Lorca y del señor Alejandro Garretón Silva con motivo de haberles sido otorgada la más alta condecoración de la Cruz Roja de Chile.

## NACIMIENTO.

Ha nacido un hijo del señor Jorge Salas Rivas y de la señora Loreto Montes de Salas.

## EN MEMORIA DE DON MANUEL GUZMAN PRIETO.

Mañana, a las 10 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma del señor Manuel Guzman Prieto, en la Iglesia de Nuestra Señora de Pompeya.

## AUTOMOVIL CLUB DE CHILE.

El vicepresidente del Automóvil Club de Chile, señor Rodrigo García Lyon, ofreció hoy, a las 18 horas, un té en la sede de la institución, con motivo de la conferencia que dictaría sobre Actual Ordenanza del Tránsito.

## ENFERMOS.

Delicada de salud, se encuentra la señora María Luisa Subercaseaux de Pérez Cotapos. —Mejor ha continuado, el señor Vicente Ovalle Ramírez.

—Totalmente restablecido, el señor Enrique Oviedo Cavada.

## MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señora María de los Ángeles Herrera con el señor Alberto Alcalde Cruchaga.

La señora Sara Cruchaga y la señora Sara Cruchaga y la señora Sara Cruchaga.

—Totalmente restablecido, el señor Enrique Oviedo Cavada.

## A ARICA.

A Arica se han dirigido, el señor Francisco Javier Espejo Armstrong y señora María Teresa Muñoz de Espejo.

## VIAJEROS.

Han regresado, después de concurrir al Concilio Vaticano, y visitar algunos países europeos invitados, el Arzobispo de Concepción Monseñor Manuel Sánchez, y el Obispo Auxiliar Monseñor Carlos Oviedo Cavada, quienes estuvieron de paso en Santiago, para continuar de inmediato, a la ciudad de Concepción.

## RECEPCION.

La señorita Georgina Astaburaga Echeverría ofreció en su residencia de Avenida Los Leones una recepción a sus relaciones.

## RESIDENCIA.

Don Luis Menchaca Infante y señora Luisa Cruz de Menchaca han dejado su residencia en Avenida Pedro de Valdivia 935, departamento 20, teléfono 42835.

## BAUTIZO.

Han sido bautizado en la capilla de la Clínica Santa María, Luis Felipe, hijo del señor Alejandro Lewin Campaña y de la señora María del Pilar Guzmán de Lewin. Fueron sus padres el señor Fernando Lewin Campaña y la señora Susana León de Lewin.



**AROMA  
Tropical  
KLEIN**

GEROLD KLEIN Y CIA.  
BANDERA esq HUERFANOS

## CONCURSO PARA DESPACHADORES COMERCIALES

### REQUISITOS:

- a) Ser chileno, sexo masculino.
- b) Edad mínima 20 años; máxima, 25 años.
- c) Estatura: mínima, 1,65 mt.; máxima, 1,85 mt.
- d) Estudios: Sexto año de Hdes. rendido o estudios equivalentes.
- e) Conocimientos del idioma inglés.
- f) Haber cumplido con las obligaciones del Servicio Militar y Electoral cuando procediere.

LOS POSTULANTES QUE CUMPLAN CON ESTOS REQUISITOS DEBERÁN PRESENTARSE EN EL DEPARTAMENTO DEL PERSONAL DE LAN (LOS CERRILLOS EDIFICIO PRINCIPAL, 2º PISO), ANTES DEL MIÉRCOLES 30 DE DICIEMBRE, TRAYENDO LOS SIGUIENTES CERTIFICADOS:

- a) Nacimiento.
- b) Antecedentes (para empleados semifiscales).
- c) Servicio Militar.
- d) Estudios: Se exigirá el Certificado de Licencia Secundaria otorgado por el Ministerio de Educación.
- e) Inscripción Electoral cuando corresponda.
- f) Una fotografía de 7 cms. x 7 cms.

MAORES ANTecedentes PUEDE SOLICITARSE EN EL DEPARTAMENTO DEL PERSONAL DE LA LINEA AEREA NACIONAL.

**LAN-CHILE**

## Conferencias, Exposiciones, Música

### MUSEOS

#### MUSEO DE BELLAS ARTES.

Parque Forestal, martes a sábado, 9:30 a 12:30 horas.

#### BIBLIOTECA MUSEO PEDAGOGICO.

Clenfuegues 56, Lunes viernes, de 14:30 a 19:30 horas.

#### BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL.

Huérfanos 1117, segundo piso. Lunes a viernes, de 9 a 12:30 y de 15 a 18 horas. Sábados de 9:30 a 12 horas.

#### MUSEO BENJAMIN VICUNA MACKENNA.

Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 10 a 12 horas.

#### MUSEO HISTORICO.

Miraflores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

#### MUSEO DE ARTE POPULAR BRA SILEÑO.

Quinta Normal. Martes, sábado, de 10 a 12:30 y de 15 a 18:30 horas. Domingo de 10 a 13 horas.

#### MUSEO DE HISTORIA NATURAL.

Quinta Normal. Martes, sábado, de 10 a 12:30 y de 15 a 18:30 horas. Domingo de 10 a 13 horas.

#### MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.

Quinta Normal. Martes a sábado, de 10 a 12:30 y de 15 a 18:30 horas.

#### MUSEO DE LA GALLETA DEL FOLKLORE DE CHILE.

Ritos, trajes, tradiciones y leyendas. Huérfanos 540, martes a domingo, de 10 a 13 y de 16 a 20:30 horas.

#### BIBLIOTECAS

#### BIBLIOTECA NACIONAL.

Av. Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver: lunes a sábado, de 9 a 12:30 y de 15 a 20 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

#### BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA.

Compañía N.º 1579, de 9 a 12 horas, y de 15 a 19 horas.

#### BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA.

Clenfuegues 56, lunes a viernes, de 14:30 a 19:30 horas.

**PLANT  
VIGOR**

tabletas maravillosas que colocadas en tierra mensualmente producen plantas admirables. Flores exóticas, bromelias en semillerías, jardines, ferreterías, farmacias, almacenes, Almacén u Hospital de Plantas PEDRO DE VALDIVIA 1609.

Eduardo BALMACEDA VALDES.

**SE VENDEN  
126 TAMBORES  
de 200 litros, vacíos**

SE RECIBEN OFERTAS HAS-  
TA HOY MARTES 22, A LAS  
18 HORAS.

Ver y tratar: H. SEPULVEDA E.  
**BODEGA - AGUSTINAS 1269**  
(SUBTERRANEO)

**FABRICA DE JUGUETES**

Gran Variedad  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES,  
ESTABILIZACIONES, SINDICATOS, FUNDOS, ETC.

SOLER Y OEMICK  
Av Mexico 778 - Fono 373296 Sigo.

**PRESTAMOS  
EN SOLO  
¡30 DIAS!**

usted deposita hoy su ahorro previo  
y en 30 días finiquitará su operación

OFERTA POR UN PLAZO LIMITADO

**CALICANTO**

Para mayores detalles lo esperamos en

Moneda 863 teléfonos: 393471 393472 393473

## VETO RUSO SOBRE RESOLUCION EN LA INCIDENCIA SIRIO-ISRAELI

NACIONES UNIDAS, 21 (UPI).— La Unión Soviética ejerció hoy por 103a. vez su derecho de voto en el Consejo de Seguridad para anular una resolución angloamericana sobre el choque armado registrado el mes último en la frontera de Siria e Israel.

Marruecos y Checoslovaquia también votaron en contra de la iniciativa, que tuvo el voto favorable de los ocho miembros restantes del Consejo.

### PROUESTA DE ARREGLO

La resolución no respondió a ninguno de los dos países por el choque armado y en sus párrafos principales recomendaba que ambas partes colaboraran con la Comisión de Armisticio de las Naciones Unidas, permitieran medidas de vigilancia en la zona fronteriza donde se registraron los combates y asistieran a las futuras reuniones de la comisión, que Israel escaña bolsoceando.

### EMMIENDA MARCOU

Marruecos con apoyo de la Unión Soviética y Checoslovaquia intentó incluir una enmienda en la que se censuraba

## NEGLIGENCIA DE UN INGENIERO CAUSO 57 MUERTOS Y 34 HERIDOS

Terrible explosión en mina peruana investiga el Gobierno

LIMA, 21 (UPI).— Funcionarios de los Ministerios del Gobierno y Trabajo iniciaron hoy la investigación del más grave suceso minero de que se tenga recuerdo en el Perú, ocurrido ayer en la mina de carbón Goyllaríquisha.

En la explosión ocurrida en esa mina situada en plena cordillera andina hubo un saldo de 57 muertos y 34 heridos, 32 de estos de suma gravedad.

### REACTION AGRESIVA

Un pelotón de 70 policías que fue enviado rápidamente desde la ciudad de Cerro de Pasco hacia el lugar de la tragedia tuvo que actuar con energía para controlar la actitud agresiva de los obreros y parientes de las víctimas, que trataron de linchar al ingeniero Alex J. Russell, Superintendente de la mina, a quien responsabilizan por "negligencia por no haber llenado los trámites de seguridad".

### ARRESTO PREVENTIVO

Russell se encuentra ahora detenido preventivamente por orden del Prefecto del Departamento de Pasco en la comisaría de la ciudad de Cerro de Pasco, mientras se realizan las investigaciones, además de ponerle a cubierto de las amenazas de los obreros.

### ACUSACION DIRECTA

En declaraciones formuladas

## Asesinatos y contraofensiva de los rebeldes en el Congo

LEOPOLDVILLE, 21. (UPI).— Se informó hoy que los rebeldes filocomunistas contratacán en la región noreste del Congo con armas de fabricación soviética recibidas y han lanzado tropas frescas sobre la Villa de Paulis, retomadas recientemente por tropas regulares y mercedarios blancos.

ARMAS SOVIETICAS

Añadieron los informes que las fuerzas centralistas aún controlan el aeropuerto y el

BOMBARDEO AEREO

Se afirmó que aviones de bombardero B-26 e interceptores T-28, tripulados por exiliados cubanos y pertenecientes al Gobierno Central, atacaron posiciones insurrectas en torno a la población, y que una incursión destruyó 15 camiones de un convoy de 20.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once británicos y un estadounidense y cuatro belgas.

ASESINATOS COMETIDOS

Mientras tanto, parecía que 14 misioneros católicos y protestantes fueron asesinados por los rebeldes en Banalia, justo antes de la llegada de una columna mercenaria de salvamento.

Un portavoz dijo que el cruce compuesto por cuatro británicos, un australiano, un australiano y ocho sacerdotes holandeses fueron muertos el pasado 27 de noviembre.

Se cree que también en Banalia, otros 16 misioneros y sus familiares fueron asesinados. Se trata de once

GRAN PREMIO CICLISTA DE PERU:

# Chilenos Puntan Competencia Individual y por Equipos

Manuel González y el equipo de Audax Italiano ganaron la primera etapa ante poderosos conjuntos argentinos, peruanos y de otros países.

LIMA, 21 (UPI).— El campeón chileno Manuel González obtuvo el primer puesto en la clasificación individual de la primera etapa del gran Premio Nacional de Ciclismo, corrida en el circuito "La Herradura", sobre una distancia de 130 kilómetros, con el tiempo de 2 horas, 45 minutos y 15 segundos, en 16 vueltas.

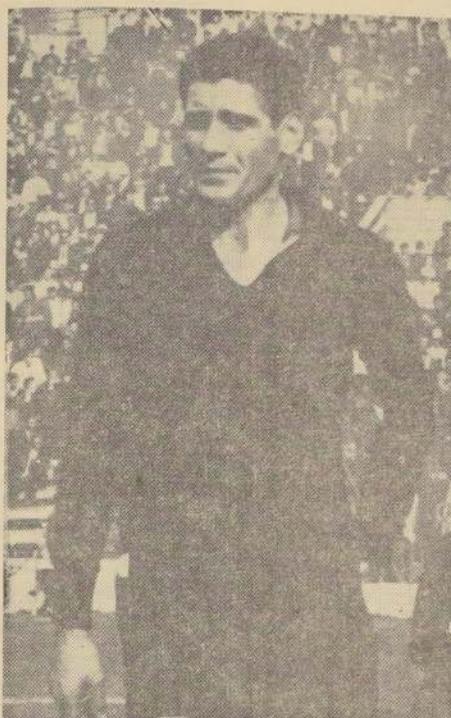
A su vez, el conjunto chileno "Audax Italiano", se adjudicó en primer lugar en la clasificación por equipos, con el tiempo de 8 horas 32 minutos y seis segundos. En segundo lugar quedó el equipo "Ciclista Lima", formado por peruanos y argentinos, con ocho horas, treinta y seis minutos y dieciocho segundos. Los refuerzos

argentinos son: Antonio Alvear, Jorge Batiz y Ricardo Senn. En la prueba individual se clasificó segundo el argentino Juan Broto, que defendió al club Ciclista Lima, con el tiempo de 2 horas 51 minutos y 46 segundos; tercero el chileno Hernán Delgado, con 2 horas 52 minutos 17 segundos; cuarto el argentino Antonio Al-

varez que defendió al club peruano "Paramonga"; quinto el chileno Jaime Inda, con 2 horas 52 minutos 17 segundos; sexto el peruviano Óscar Pinedo, del Club Ciclista Lima, con 2 horas 53 minutos 22 segundos. La segunda etapa, a cumplirse esta tarde, es de 205 kilómetros, de Lima a Chinchía, por la Carretera Panamericana.

SEGUNDA SECCION

Coquimbo Unido aceptó transferir al arquero J. C. Moreno a Palestino



JUAN CARLOS MORENO: Se da por descontado que el próximo año jugará en Palestino, siendo esta la primera contratación de valla del conjunto de colonia para el torneo de 1965.

Fouilloux y Carrasco en el equipo colegial de la UC



VIAJO HOY de vacaciones y vuelvo en los primeros días de enero.

LES PRESENTAMOS A:

## Walter Jiménez

"Me voy sin saber cuál será mi equipo a partir de febrero"

Intercambiamos preguntas y respuestas con Walter Jiménez, crack de Colo Colo, quien viaja hoy de vacaciones a Argentina.

—Por qué no jugó en el último partido.

—He estado enfermo, y he tenido que efectuar un montón de trámites para poder viajar.

—Cuándo termina su contrato con Colo Colo?

—El 1 de febrero soy jugador libre.

—Actuará en la temporada internacional en defensa de los colores albos?

—Sí, jugaré por Colo Colo Y...

—Eso está por verse.

—Ha sostenido conversaciones oficiales con Universidad de Chile?

—No, sólo se ha hablado extraoficialmente, a través de amigos. Pero puede haber algo oficial más adelante.

—Y Colo Colo?

—Yo quisiera seguir en Colo Colo. Es más, antes de viajar habría deseado dejar arreglada mi situación. Pero en el cielo nadie se podía conversar por el cambio de directiva.

—Y si Colo Colo lo pide que sigue?

—Bueno, el club tiene prioridad. Claro que debe haber algo que convenga a la parte.

—Ha habido alguna oferta desde Buenos Aires?

—Como le dije, nada con U. de Chile se ha hablado todavía en carácter oficial. Pero me parece que no habría inconveniente en que se me abone dicha suma, aparte, lógicamente, del sueldo que se convenga.

—Así es que se va sin saber a ciencia cierta cuál será su equipo a partir de febrero?

—Efectivamente.

—¿Cuándo regresa?

—En los primeros días de enero.

VIA SUR

SE COMPLACE EN COMUNICAR QUE CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD, SUS SECCIONES DE RECEPCION Y ENVIOS DE ENCOMIENDAS, ATENDERAN ININTERUMPIDAMENTE DESDE LAS 6 HASTA LAS 24 HORAS.

Avenida Bulnes 144  
Tel.: 67210-62676

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MARTES 22 DE DICIEMBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# Ante Huracán debutá internacionalmente U. de Chile, como Campeón del Torneo 1964

El elenco argentino viene dirigido por el famoso Norberto "Tucho" Méndez.— Probable formación de los cuadros que se enfrentan esta noche en el Estadio Nacional, como número estelar del festival que organiza el Club de Leones.

Esta noche, en el Estadio Nacional, se efectuará un festival artístico-deportivo, organizado por el Club de Leones, y cuyo producido se destinará a incrementar los fondos de las Obras Sociales que dirige la esposa del Primer Mandatario, señora María Ruiz-Tapia, y cuya misión principal era conseguir que el fútbol profesional chileno de este festival beneficiara, se enfrentaría a las 22 horas, al equipo de fútbol del Club Universitario de Chile, flamante campeón del torneo profesional chileno de 1964, que en este partido cumplió su primera actuación internacional, con el título en su poder.

**TUCHO MENDEZ COMO COACH DE HURACÁN.**— El equipo argentino, viene en esta oportunidad dirigido por Norberto "Tucho" Méndez, figura muy conocida del público chileno, y que en su época fue un jugador de extraordinaria capacidad, y en tal carácter integrante muchas veces, de las selecciones argentinas.

A poco de llegar ayer, Huracán, ofreció en el Hotel Santa Lucia, una conferencia de prensa, a la que asistieron representantes de la mayoría de los diarios y radios de la capital. En el curso de ella, "Tucho" Méndez explicó que sólo hacia cuatro días que se había hecho cargo de la dirección técnica de Huracán, en reemplazo de Vitorio Spinetti. Dijo también el otro famoso entrenador del "globo" que el conjunto de Huracán, era un cuadro joven, muy ambicioso y cuya misión principal era jugar bien, al fútbol, incluso por encima de los resultados mismos de los partidos. Anunció luego, que en su equipo no había figuras de mucho

renombo, salvo Brookes, Rendo, Navarro y Vidal y que la fuerza del cuadro residía en la homogeneidad y sentido de equipo de sus integrantes.

En referencia a la "U", expresó Méndez, que no había tenido oportunidad de verla jugar bien, al fútbol, incluso por encima de los resultados, remarcando por ante el público chileno, que hubiera logrado los triunfos que había logrado los equipos de fútbol más famosos, como Santos, Peñarol e Internazionale, lo que explicaba que hubiera logrado el título máximo del fútbol chileno, cuyo progreso a

el personalmente, le alegra, ya que el afecto que siempre tuvo por el fútbol chileno.

**EQUIPOS.**— Posteriormente, anuncio Méndez que el equipo que inicialmente enfrentaría a la "U", estaría formado por: Navarro, Horne, Ginarte, Vidal, Molina y Dopacio; Valdés, Canevari, Marchese, Ovalle y Brookes.

El cuadro universitario, por su parte actuaría así: Astorni, Rodríguez, Villanueva y Ezquerra; Muñoz y Hodge; Araya, Marcos, Campos, Olivares y Sánchez.

### DELEGACION DE HURACÁN

—La delegación del Club Huracán, la integran las siguientes personas: presidente, Héctor Uccello; entrenador, Norberto Méndez; kinesiólogo, Egidio Cuchi; árbitro, Alberto Cattaneo, y jugadores: Osvaldo Ayala, Raúl R. Navarro, Jorge Ginarte, Miguel A. Vidal, Oscar Horne, Lucio Calonge, Juan C. Devoto, Nestor J. Canevari, Dionisio Valdez, Adalberto Marchese, Roberto Brookes, Sebastián Viberti, Alberto Dopacio, Héctor Molina y Alfredo Oberti.



EL FAMOSO "TUCHO" MENDEZ, figura excepcional del fútbol argentino, es el nuevo entrenador del cuadro de Huracán. En una conferencia de prensa realizada ayer dio a conocer Méndez algunos aspectos relativos a su equipo y a los antecedentes que tiene de la "U". EN EL GRABADO: Méndez, entrevistado por una radioemisora local, mientras a su lado están, de izquierda a derecha: Hugo Cuchanal, presidente del Club de Leones; su hijo Miguel Angel y Héctor Uccello, presidente de la delegación de Huracán.

## MEDICINA DEL DEPORTE ELIGIO PRESIDENTE A ANTONIO LOSADA

Con una numerosa asistencia de socios tuvo lugar el 17 de diciembre la Asamblea General Anual de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte.

En esa ocasión fueron aprobadas la Memoria Anual presentada por el presidente Antonio Losada; el Balance Anual y el Cálculo de Entradas y Gastos para el año 1963, dados a conocer por el tesorero Doctor Julio Rodríguez.

Posteriormente se procedió a la elección de las autoridades que regirán la Sociedad para el nuevo período, recayendo las designaciones en los siguientes facultativos: presidente, doctor Antonio Losada L.; vicepresidente, Dr. Mauricio Wainer N.; secretario general, Dr. Sergio Reyes; prosecretario, Dr. Daniel Francini B.; secretario anual, Dr. Víctor Grossling F.; tesorero, doctor Hernán García G., y directores: Jerónimo Martín G., Dr. Víctor Lavin G. y José Escobar R.

La directiva recién nombrada celebrará su primera sesión el martes 28, a las 19.30 horas, en su sede habitual.



DOCTOR ANTONIO LOSADA. Este destacado dirigente deportivo fue elegido de nuevo, como presidente de la Sociedad de Medicina del Deporte.

FELIZ NAVIDAD CON ARTICULOS DEPORTIVOS DE ALONSO E HIJOS 40 AÑOS DE PRESTIGIO Y CALIDAD



### ZAPATOS DE FUTBOL PARA NIÑOS "ALONSO ESPECIAL", Tipo alemán

Numeración del 24 al 28, por E\$ 12  
Numeración del 29 al 32, por E\$ 14  
Numeración del 33 al 35, por E\$ 16

### PELOTAS DE FUTBOL "CRACK ALONSO"

Tamaño N.º 1 ..... E\$ 10.50  
Tamaño N.º 2 ..... E\$ 11.50  
Tamaño N.º 3 ..... E\$ 14.00  
Tamaño N.º 4 ..... E\$ 20.50  
Oficial N.º 5 ..... E\$ 21.50

### EQUIPOS COMPLETOS DE FUTBOL INFANTIL:

(ZAPATOS 24-28 - Medias - Pantalón - Comiseta - Bolso) ..... E\$ 23.80  
(ZAPATOS 29-32 - Medias - Pantalón - Comiseta - Bolso) ..... E\$ 26.70  
(ZAPATOS 33-35 - Medias - Pantalón - Comiseta - Bolso) ..... E\$ 29.40  
(ZAPATOS 36-38 - Medias - Pantalón - Comiseta - Bolso) ..... E\$ 35.30

### GRAN SURTIDO EN JUGUETES NACIONALES E IMPORTADOS

"ALONSO e HIJOS"  
ALAMEDA B. O'HIGGINS 2815 - ESTADO 159  
Casilla 4640 - Teléfono 90681 - SANTIAGO

## Hijos de periodistas deportivos tienen hoy fiesta de Pascua

HOY, a partir de las 16 horas, tendrá lugar en el Estadio de la Escuela de Carabineros, la fiesta tradicional de Pascua del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile.

En esta ocasión se hará entrega de juguetes a los hijos de los asados, destacándose la actuación que tendrá el curso de perros policiales adiestrados, y numerosos números artísticos, que harán pasar una agradable tarde a los niños y familiares.

El programa a realizarse será el siguiente: 15 horas: Cine; a las 18.30, discurso de Guido Cornejo Jiménez, presidente de la Comisión Bienestar; 18.45, entrega de juguetes; 17.30, el capitán Víctor Vargas Cabrera presentará el curso de perros policiales adiestrados; 19.05, se servirá once a los niños, y refrigerio a los adultos; 19.15, actuación de títeres, etcétera, y a las 19 horas, acrobacias de los Casacas Negras de Green Cross.

GUILLERMO HERRERA:

## "Volveremos a chilenizar el equipo"

Así lo declaró en conferencia de prensa el nuevo presidente de Colo Colo. Importantes contrataciones a punto de cristalizarse. Otros aspectos de la marcha de la entidad popular.

Ayer al mediodía, la nueva directiva de Colo Colo, que preside Guillermo Herrera, dio una conferencia de prensa, destinada a presentar al nuevo equipo dirigente de los albores y presentar sus laudos a los órganos de difusión de la capital.

Guillermo Herrera se dirigió a los periodistas presentes para iniciar lo que calificó "de comienzo de una etapa más de la vida institucional coloquiana, realizando un contacto inmediato con la gente que cubre las informaciones del deporte". Por lo demás, dijo Herrera, yo también soy periodista y comprendo realmente que Colo Colo es noticia, por lo tanto, nuestras pueras estarán abiertas para que ustedes informen y lo hagan siempre con antecedentes.

Luego de estas palabras preliminares, el flamante presidente se sometió a muchas preguntas que le hicieron los periodistas, con respecto a problemas económicos y deportivos de la entidad popular, a todas las cuales, Herrera respondió con claridad y franqueza.

De este interrogatorio,

se sacan, desde luego, muchas conclusiones de interés para binches y aficionados. Por ejemplo, se le preguntó al presidente si en materia de contrataciones, solo se haría lo de Eladio Rojas.

Herrera respondió: "De ninguna manera, sabemos que con Eladio no basta para formar un gran cuadro como anhelamos. Estamos realizando gestiones destinadas a conseguir otros elementos, pero preferimos no dar nombres, porque sucede que si lo hacemos los precios suben en forma vertiginosa, como siempre sucede cuando Colo Colo, quiere un jugador para sus filas. Sin embargo les puedo adelantar que dentro de 24 horas, como máximo, informaremos de una nueva contratación".

Por otra parte, agregó, intentaremos chilenizar nuevamente el equipo. Como ustedes saben tenemos en nuestras filas a Roberto Frojuelo, que tiene contrato por un año más con nosotros y a Walter Jiménez, cuyo contrato vence el 31 de este mes. Con respecto a Roberto él nos ha manifestado su interés por volver a Brasil a

jugar en su tierra. Si tenemos una buena oferta por él, no pondremos dificultades en realizar esa transferencia. Ahora en cuanto a Jiménez, el jugador argentino nos ha dicho que quiere conversar por su renovación. Lo haremos y veremos en qué termina, velando por nuestros intereses y respetando sus puntos de vista al respecto".

Se le preguntó si habría sanciones por el partido ante Green Cross.

Respondió: "Hemos pedido un informe al entrenador Tassara para acuerdo con él, proceder. Si hubo defeciones se sancionará a quienes lo hayan merecido".

Con respecto a si los jugadores están cansados por tantos partidos (3 en la semana), dijo: "Estos encuentros los pidieron los propios jugadores y se pactaron de acuerdo con ellos, de tal manera que no puede ser ese el factor de la baja del equipo".

Le preguntamos cuál era la situación económica del Club, sobre la que hacían muchas especulaciones desfavorables:

"Todo cuanto se ha dicho, según me informan Uds., es absolutamente falso. He estado vinculado a la marcha financiera del club y conozco la situación, la que sin ser extraordinaria (ningún club la tiene), es buena, y de ello es prueba el hecho que estamos realizando contrataciones y que seguiremos haciéndolas, de acuerdo a nuestras posibilidades. Una vez terminado el balance que se está haciendo hasta el 31 de diciembre, lo podremos mostrar con números en las manos".

Al qué aspecto de su programa dará preferencia?

"Al de la popularización de Colo Colo. Nuestra institución será descentralizada. Formaremos los Comités de Barrio y de otras ciudades. Trataremos de dar satisfacciones al pueblo, al que pertenece Colo Colo, y que sufre mucho con nuestras malas actuaciones. Las filiales de barrio serán las que recaudan cuotas, entreguen entradas e impuestos, espanten nuevos socios y deportistas, etc. Haremos a Colo Colo aún más popular de lo que es, terminando diciendo Guillermo Herrera.



GUILLERMO HERRERA, nuevo timonel de Colo Colo, da comienzo a la conferencia de prensa que ayer en la sede social del club dejó caer, ofreciendo al directorio que preside. A su derecha, los directivos Elias Saez y Héctor Mervilles.

## Gildemeister-Fillol actúan en Torneo Juvenil de Miami



Por ayer estaba anunciado en Miami Beach, el comienzo del torneo juvenil de tenis denominado "Orange Bowl Juniors", en el que participan numerosos equipos sudamericanos y europeos. Entre aquellos está el binomio formado por los jóvenes chilenos Federico Gildemeister y Jaime Fillol, quienes tienen alguna experiencia en esta clase de competencia, pues ya han participado en torneos de clérigo envergadura, como fueron los recientes campeones sudamericanos de Porto Alegre. Finalizado el torneo "Orange Bowl", Fillol y Gildemeister intervendrán en el campeonato por equipos por la "Sunshine Cup", que consulta dos singles y un doble y que comenzará el Junes venidero, para terminar el domingo 3 de enero. Luego los jóvenes jugadores chilenos se dirigirán a Ciudad de México para tomar parte en el campeonato internacional que organiza anualmente la entidad máxima del tenis azteca y que reunirá también a los mejores tenistas juveniles mexicanos, norteamericanos, europeos y sudamericanos. EN EL GRABADO, Gildemeister (izquierda) y Fillol (a la derecha), aparecen acompañados de los jóvenes argentinos Julián González y Jorge Martínez, con quienes viajaron a Miami

## TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

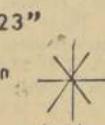
- 20.15—CARTA DE AJUSTE
- 20.20—PRESENTACION
- 20.25—ANGELES DEL ESPACIO: Serial infantil. El planeta pisado Capítulo II.
- 20.40—LAUREL Y HARDY
- 21.00—PANTALLA NOTICIOSA: Informativo
- 21.15—PAJAROS DE ACERO: Los mineros atrapados
- 21.44—CINE SUEÑO MI MARCIA: NO FAVORITO
- 22.10—PUJA DE CONCERTO
- 22.30—CINE CERJE BALCON A LA VIDA
- 22.55—FIN DE LA EMISIÓN

## TELEVISORES

### GELOSO

GRAN PANTALLA  
RECTANGULAR DE 23"

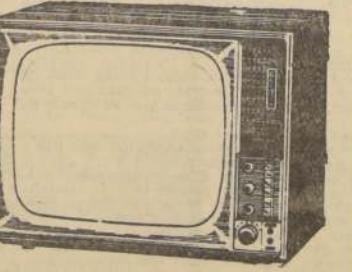
SARANTIA Y SERVICIO TECNICO  
ENTREGA INMEDIATA  
AMPLIAS FACILIDADES



combinado con 4 pasos de ampliación F.I.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
**TELEMUNDI**  
MAC-IVER 191 CAS 2749 FONO 51776

DISTRIBUIDORES GENERALES  
**Bonacic y Caro Ltda.**  
M. AUXILIADORA 937 PARAD 64G AV



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
**TELEMUNDI**  
PROVIDENCIA 2131 FONO 589038

TELEVISION  
Canal 13 - Univ. Católica

- 14.00—Servicio Informativo
- 14.15—En el Mundo de los Discos
- 14.35—Experiencias en AFRICA
- 15.00—Educación Rural
- 18.25—Bachillerato
- 18.55—Rin Tin Tin
- 19.25—Universidad del Norte
- 19.35—Dibujos Animados
- 19.45—Pantalla del Deporte
- 20.00—Cartas de España
- 20.10—Concurso Ponchos Centenarios
- 20.25—Desde la Esquina del Mundo
- 20.40—Concierto para piano
- 21.00—En la Horma del aperitivo
- 21.10—Es mamá quien manda
- 21.38—Veladas musicales
- 22.00—El Reportero ESSO
- 22.16—El Tiempo
- 22.20—Este Luchito sabe mucho
- 22.35—Ben Casey (Mi buen amigo Krikor).



**BICICLETAS Especiales**  
MATERIAL IMPORTADO  
**SPORT DAMAS NINOS**  
TUBULARES PIRELLI ITALIANOS  
**CYCLE-SPORT**  
AV. MATTIA 902

## BASQUETBOL

# UNION Y FERRO CAMPEONES POR EQUIPO DEL TORNEO 1964

Primera vez que los hispanos en las 5 veces que han obtenido el título en División de Honor logran este galardón. Campeón en División Infantil, vicecampeón en Juvenil, sexto en Segunda y séptimo en Tercera.

Finalizado el Torneo de Basquetbol Masculino "Ernesto López", toda la actividad cestística se concentró ahora en el próximo Campeonato Nacional Ferroviario, que se desarrollará en nuestra capital a contar del 15 de enero del próximo año.

Designada ya la selección de Santiago que defendrá el título de campeón, se enfrenta a los seis equipos restantes, ésta entrando en su etapa más intensiva de preparación, a cargo del entrenador de Ferroviario, Eduardo Domínguez.

Así como volvió a practicar el plantel en el Gimnasio Nataniel,



desde las 19.30 hasta las 21.30 horas. Asistieron 10 jugadoras, de un total de doce, entre ellas, por primera vez en la historia, una mujer, una coruñesa, que no concursó. La jugadora de Magallanes, Estela Quezada, y aún no se reintegra Onésima Reyes, de Juan Darío.

**QUIPO DE EXTRANJEROS.** — Esta noche se presentará en el Gimnasio William Braden, de Sewell, el equipo de basquetbolistas extranjeros formado por Bernardo Brinkley, Buddy Johnson, Moisés, Earl, Oscar, Osorio y Alvarez. Será ésta la primera actuación del plantel que iniciará en breve una extensa gira por todas las canchas de Santiago.

Las autoridades del mineral cedieron el uniforme que usarán en sus presentaciones, gesto que ha sido comprendido por los jugadores que han ofrecido en retribución una nueva presentación. Se llevará a cabo una serie de desarrollos todo el año que tienen en carpeta y que consulta una especie de show artístico en los últimos 8 minutos de juego, en el que actúan todos los integrantes del equipo.

**SELECCIONES DE UNION.** — Ante el estigo impuesto por la Comisión de Disciplina de la Asociación Santiago a los dirigentes de Unión Española, Alfredo Vega y Félix Gil, Bernardo Vega y Fermín García, Ricardo Scipoli y Sergio Tapia, el presidente de Unión Española, de un año y medio y dos años de suspensión en sus funciones respectivamente, la A.D. NACIONAL convocó a los dirigentes afectados, los cuales señalaron que apelarán de este castigo a la Federación, no para justificar los concepciones que tuvieron para la marcha de esa Asociación, sino que para agregar algunos antecedentes de gran importancia que llevan a la lucha campal el giro del fallo.

**UNION Y FERROVIARIOS CAMPEONES.** — El puntaje por clubes del Torneo Oficial metropolitano determinó que Unión Española y Ferroviarios habían logrado el primer y segundo puesto certificando todos los meses de verano para regresar a las prácticas a fines del mes de febrero. Tienen por delante que cumplir compromisos internacionales. El más inmediato la Copa de Equipos Campeones del Pacífico que se juega en Costa Rica el 12 de enero. El otro es el torneo de la Federación de Jóvenes en Colombia. La vez anterior este certamen se jugó en Bogotá, nominado en el año nacional, y el año pasado allí mismo como subcampeón en tercera división y campeón en primera.

Por su parte, Ferroviarios consiguió clasificar campeón a su segunda y tercera y un cuarto puesto en infantil.

**ACTIVIDAD DEL CAMPEONATO.** — El torneo que hoy comienza tiene todos los meses de verano para regresar a las prácticas a fines del mes de febrero. Tienen por delante que cumplir compromisos internacionales. El más inmediato la Copa de Equipos Campeones del Pacífico que se juega en Costa Rica el 12 de enero. El otro es el torneo de la Federación de Jóvenes en Colombia. La vez anterior este certamen se jugó en Bogotá, nominado en el año nacional, y el año pasado allí mismo como subcampeón en tercera división y campeón en primera.

La directiva que preside Alfredo Vega ya inició conversaciones con algunos clubes de Méjico y Panamá, para aprovechar el viaje a Colombia y extender la actividad a otros países. Ya viene a considerar la posibilidad de una participación del equipo chileno en el Torneo Mundial Intercontinental de 1968 o bien la Mundial de 1970. El plantel, considerando el caso de que el torneo sea en Sudamérica, se presentaría en Argentina, ya que el torneo de la Federación de Jóvenes se juega en Uruguay. La selección de Unión Española logró el cuadro

septimo en tercera división y campeón en primera.

Por su parte, Ferroviarios consiguió clasificar campeón a su segunda y tercera y un cuarto puesto en infantil.

**ACTIVIDAD DEL CAMPEONATO.** — El torneo que hoy comienza tiene todos los meses de verano para regresar a las prácticas a fines del mes de febrero. Tienen por delante que cumplir compromisos internacionales. El más inmediato la Copa de Equipos Campeones del Pacífico que se juega en Costa Rica el 12 de enero. El otro es el torneo de la Federación de Jóvenes en Colombia. La vez anterior este certamen se jugó en Bogotá, nominado en el año nacional, y el año pasado allí mismo como subcampeón en tercera división y campeón en primera.

La directiva que preside Alfredo Vega ya inició conversaciones con algunos clubes de Méjico y Panamá, para aprovechar el viaje a Colombia y extender la actividad a otros países. Ya viene a considerar la posibilidad de una participación del equipo chileno en el Torneo Mundial Intercontinental de 1968 o bien la Mundial de 1970. El plantel, considerando el caso de que el torneo sea en Sudamérica, se presentaría en Argentina, ya que el torneo de la Federación de Jóvenes se juega en Uruguay. La selección de Unión Española logró el cuadro

septimo en tercera división y campeón en primera.

Por su parte, Ferroviarios consiguió clasificar campeón a su segunda y tercera y un cuarto puesto en infantil.

**ACTIVIDAD DEL CAMPEONATO.** — El torneo que hoy comienza tiene todos los meses de verano para regresar a las prácticas a fines del mes de febrero. Tienen por delante que cumplir compromisos internacionales. El más inmediato la Copa de Equipos Campeones del Pacífico que se juega en Costa Rica el 12 de enero. El otro es el torneo de la Federación de Jóvenes en Colombia. La vez anterior este certamen se jugó en Bogotá, nominado en el año nacional, y el año pasado allí mismo como subcampeón en tercera división y campeón en primera.

La directiva que preside Alfredo Vega ya inició conversaciones con algunos clubes de Méjico y Panamá, para aprovechar el viaje a Colombia y extender la actividad a otros países. Ya viene a considerar la posibilidad de una participación del equipo chileno en el Torneo Mundial Intercontinental de 1968 o bien la Mundial de 1970. El plantel, considerando el caso de que el torneo sea en Sudamérica, se presentaría en Argentina, ya que el torneo de la Federación de Jóvenes se juega en Uruguay. La selección de Unión Española logró el cuadro

septimo en tercera división y campeón en primera.

Por su parte, Ferroviarios consiguió clasificar campeón a su segunda y tercera y un cuarto puesto en infantil.

**ACTIVIDAD DEL CAMPEONATO.** — El torneo que hoy comienza tiene todos los meses de verano para regresar a las prácticas a fines del mes de febrero. Tienen por delante que cumplir compromisos internacionales. El más inmediato la Copa de Equipos Campeones del Pacífico que se juega en Costa Rica el 12 de enero. El otro es el torneo de la Federación de Jóvenes en Colombia. La vez anterior este certamen se jugó en Bogotá, nominado en el año nacional, y el año pasado allí mismo como subcampeón en tercera división y campeón en primera.

La directiva que preside Alfredo Vega ya inició conversaciones con algunos clubes de Méjico y Panamá, para aprovechar el viaje a Colombia y extender la actividad a otros países. Ya viene a considerar la posibilidad de una participación del equipo chileno en el Torneo Mundial Intercontinental de 1968 o bien la Mundial de 1970. El plantel, considerando el caso de que el torneo sea en Sudamérica, se presentaría en Argentina, ya que el torneo de la Federación de Jóvenes se juega en Uruguay. La selección de Unión Española logró el cuadro

septimo en tercera división y campeón en primera.

Por su parte, Ferroviarios consiguió clasificar campeón a su segunda y tercera y un cuarto puesto en infantil.

**ACTIVIDAD DEL CAMPEONATO.** — El torneo que hoy comienza tiene todos los meses de verano para regresar a las prácticas a fines del mes de febrero. Tienen por delante que cumplir compromisos internacionales. El más inmediato la Copa de Equipos Campeones del Pacífico que se juega en Costa Rica el 12 de enero. El otro es el torneo de la Federación de Jóvenes en Colombia. La vez anterior este certamen se jugó en Bogotá, nominado en el año nacional, y el año pasado allí mismo como subcampeón en tercera división y campeón en primera.

La directiva que preside Alfredo Vega ya inició conversaciones con algunos clubes de Méjico y Panamá, para aprovechar el viaje a Colombia y extender la actividad a otros países. Ya viene a considerar la posibilidad de una participación del equipo chileno en el Torneo Mundial Intercontinental de 1968 o bien la Mundial de 1970. El plantel, considerando el caso de que el torneo sea en Sudamérica, se presentaría en Argentina, ya que el torneo de la Federación de Jóvenes se juega en Uruguay. La selección de Unión Española logró el cuadro

septimo en tercera división y campeón en primera.

Por su parte, Ferroviarios consiguió clasificar campeón a su segunda y tercera y un cuarto puesto en infantil.

**ACTIVIDAD DEL CAMPEONATO.** — El torneo que hoy comienza tiene todos los meses de verano para regresar a las prácticas a fines del mes de febrero. Tienen por delante que cumplir compromisos internacionales. El más inmediato la Copa de Equipos Campeones del Pacífico que se juega en Costa Rica el 12 de enero. El otro es el torneo de la Federación de Jóvenes en Colombia. La vez anterior este certamen se jugó en Bogotá, nominado en el año nacional, y el año pasado allí mismo como subcampeón en tercera división y campeón en primera.



# La Cuarta Estrella en el Emblema Azul: Universidad de Chile, un Real Campeón

La amplia ventaja acumulada, su defensa la menos batida, una de las mejores delanteras del torneo y una fuerza de conjunto impresionante, confirman la legitimidad del nuevo título del "Ballet Azul".

**UNIVERSIDAD DE CHILE, CAMPEON DE FUTBOL 1964.** Con grandes titulares recibió la prensa, la conquista de la cuarta estrella que fijó en su enseña el cuadro de primera división de la casilla azul. Y la unanimidad de los críticos deportivos señalaron que el título estaba indudablemente en las manos más legítimas.

Es que el "Ballet Azul", como se ha denominado al team de Luis Alamos, triunfo en forma convincente y

1940, 1959, 1962 y ahora 1964, campeonatos obtenidos abrumadoramente superior por la "U". Pero indudablemente, el de este año fue Quizás si no con la misma eu-

con amplia ventaja sobre sus rivales de competencia. Su defensa, la menos batida; su ofensiva, una de las más efectivas del torneo profesional. Los números son elocuentes, indudablemente. Las estadísticas hablan con claridad, y sin dejar lugar a dudas, de la capacidad del plantel del "chuncho" que se ha transformado en estos años en gran animador del campeonato y ha aportado a la Selección Nacional una gran cantidad de sus figuras, hasta el punto de ser prácticamente la base del representativo del fútbol chileno.

1940, 1959, 1962 y ahora 1964, campeonatos obtenidos abrumadoramente superior por la "U". Pero indudablemente, el de este año fue Quizás si no con la misma eu-

menta la que muy amplia y la incertidumbre prácticamente no existió, pero con superioridad manifiesta, que ahora niuchas argumentaciones. ¿Quiénes fueron los artífices de la victoria? Ingrato sería señalar individualidades, en el momento de alegría compartida que viven jugadores dirigentes, socios y simpatizantes. Todos aportan algo. Y ello no es una frase hecha, por el contrario, el equipo de Universidad de Chile da la sensación a quien presencia una de sus actuaciones, que es una fuerza de conjunto, cuyo poderío radica principalmente en ese aspecto de su fútbol. Certo es que hay piezas claves, pero la base, el fundamento mismo de sus actuaciones, es la capacidad de conjunto que ofrece como característica saliente el cuadro

otros, los jugadores de la "U" debieron no sólo trabajar por el triunfo de sus colores. Una vez más a casi todos ellos se les encuentra en la formación que presentó en varios encuentros internacionales la Selección chilena. Astorga, Eyzaguirre, Donoso, Villanueva, Contreras, Hodge, Sepúlveda, Araya, Marcos y Leonel Sánchez, prácticamente, todo el cuadro visitó la casilla roja. Y no sólo eso. Todo Chile requirió la presentación del "ballet azul". Arica, Iquique, Antofagasta, Chuquicamata, Copiapo, Concepción, Santander, otras ciudades, recibieron la visita de los muchachos que dirige Luis Alamos, y en todas ellas, ganando casi siempre, o perdiendo, mostraron "su fútbol", y sus hombres de mayor popularidad.

Leonel Sánchez, el muchacho que parece un sueño de miles de niños modestos, convertido en triunfal realidad.

Eyzaguirre "el Fifo", que sabe del halago mundial; Contreras, el popular 5 de esa defensa; el "chico" Araya, la mejor figura nueva de 1964;

Marcos, el osornino que triunfa en la capital; Campos el querido "Tangué" de los golpes de cabeza impresionantes;

Villanueva, el veloz marcador en un solo año de titular y ahora seleccionado nacional;

el "viejo" y ejemplar Braulio Musso, todo un símbolo; Astorga, en sus "tenazas" murie-

ron muchas esperanzas de los rivales; Donoso, el zaguero firme de una defensa, que no sabe de claudicaciones. Alvarado, una temporada aún en primera; el argentino Coll, sabio conductor.

Y no mencionamos a las otras figuras, las nuevas, las que vendrán, ya que luego hablaremos de ellos.

Todos pusieron lo suyo, en la construcción de la gran victoria. El "zorro" Alamos, el entrenador de tantas jornadas, y que seguirá por muchas más, en fin, los dirigentes César Martínez, Orlando González, etcétera, arquitectos, constructores, jefes de obras, maestros y ayudantes de la gran empresa: UNIVERSIDAD DE CHILE, CAMPEÓN 1964.



CAMPEONES! El grito brotó en la tribuna y se extendió por todo el Estadio el día que, con esta alineación, Universidad de Chile aseguró el título de 1964. De pie, de izquierda a derecha: Musso, Hodge, Villanueva, Donoso, Eyzaguirre y Astorga. Agachados: Araya, Alvarez, Campos, Sanchez y Marcos.

## CONDUCTOR QUE SUPÓ MANTENER LA TRADICION



Dr. CESAR MARTINEZ, actual presidente de la Rama de Fútbol de Universidad de Chile, confirmó en su periodo la calidad de los dirigentes con que ha contado ese club.

Nuevamente hay que recordar, que en este año como en

## HOMENAJE AL CAMPEON

1964

**U. DE CHILE**  
**Wenco** S. A.

CALLE CELIA SOLAR 215. FONO 53319

UNA LINEA MODERNA DE ARTICULOS PLASTICOS PARA INDUSTRIA, MENAJE, JUGUETES Y ENVASES.

## NO HIZO ANTESALA



PEDRO ARAYA, la mejor figura del Torneo Profesional 1964, y uno de los valores que contribuyeron a la conquista del cuarto título de campeón para Universidad de Chile.

## ¡TODO LISTO TODO DISPUESTO YA!

SINCERAS FELICITACIONES AL CUADRO DE HONOR DE LA U. DE CHILE

AL CEÑIRSE LA CORONA DEL CAMPEONATO PROFESIONAL 1964.



FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO AÑO NUEVO,  
A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS DESEA LA

**CASA DE DEPORTES  
HERNAN SOLIS**

GALERIA IMPERIO 831 SÁN ANTONIO 236. Teléfono 392767 SANTIAGO.

DESDE 1953  
"PLANCHON"  
VISTE AL CAMPEON  
¡ARRIBA LA "U"!  
1965



**ISAAC FERRER S.**  
SN. RABLO 2907 esq. Esperanza  
FONO 93265

**BAILAC**  
MAPOCHO 2743  
FONOS 94058-97039

SALUD  
MUCHACHOS DE LA  
UNIVERSIDAD DE CHILE  
FLAMANTES  
CAMPEONES 1964

RECAUCHAJE Y  
VULCANIZACION

## Imprenta EROS



Pedro Fernández

Rivera

Saluda a los  
campeones 1964

CONSTITUCION 183

FONO 30857

CASILLA 9179

SANTIAGO

# División Cadetes, la savia donde se nutre la grandeza de la "U"

**WASHINGTON URRUTIA**, junto a Hernán Carrasco, Dante Pese, Luis Alamos y dirigentes como el Dr. Sierra, Juan Hamilton, Víctor Sierra, Eduardo Simián, hoy en cargos de responsabilidad en las divisiones inferiores de la "U".

Tres veces campeones, dos vicecampeones y un tercer lugar, en las últimas seis temporadas, son los títulos que luce Universidad de Chile. Estas actuaciones han transformado a los "laicos" en una fuerza respetada y respectable en el fútbol chileno y ha adquirido legítimamente el título de "grande" del profesionismo nacional.

Estos guardianes tan expresivos, son la resultante de una política sabia y atinada, de los dirigentes que han tenido en sus manos la conducción de la rama de fútbol del Club Deportivo Universidad de Chile.

La casi totalidad de los integrantes del cuadro de primera división de la "U" son producidos de su vivero, "hechos en casa", un mérito que lucen con legítimo orgullo los socios, hinchas y dirigentes, ante quienes quieran oírlos. Es que dicen bien: tantos y tantos "cracks" del fútbol chileno han salido de esas divisiones inferiores de la entidad del "Chuncho", que es justo reconocer, en esta hora de alegría, por la nueva estrella ganada, que hubo hombres que en el anonimato y con fesonera labor, aportaron mucho a esos títulos y charradas ganadas.

Eduardo Simián, Juan Hamilton, Luis Alamos, Víctor Sierra, Hernán Carrasco, Dante Pese, Washington Urrutia, Mario Mosquera, entre otros son los hombres que "vieron claro", que se dieron cuenta y tuvieron la visión de dónde había que poner el énfasis, para transformar a la "U" en una de las mejores instituciones en el fútbol profesional y sin pagar muchos grandes precios, ni desangrarse por este concepto económico, en circunstancias que el Club debía atender por igual a otras docenas de ramas deportivas.

Unos siguen en la brecha, otros por sus calidades han sido llamados a servir al país en otras responsabilidades, pero todos están conscientes que tienen la razón, cuando se embarcaron en la empresa.

Quiero el lector dar "una miradita" a la lista de nombres que se pueden recordar así al paso: Leonel Sánchez, Luis Eyzaguirre, Carlos Contreras, Carlos Campos, Pedro Araya, Hugo Villanueva, Sergio Navarro, Humberto Donoso, Roberto Hodge, Alfonso Saavedra, Juan Rodríguez, Ma-

Una política exitosa, visionaria y seriamente trabajada, ha permitido a Universidad de Chile transformarse en uno de los "grandes" del fútbol chileno.

nuel Rodríguez, Mesías Sierra, Gengas, y tantos otros que formarían una larga lista, de la "U" o a préstamo en una decena de clubes de primera o de Ascenso, confirmarán la validez de esta política, que hoy sigue en seguir muchos otros clubes que comprendieron con los hechos la importancia de este trabajo.

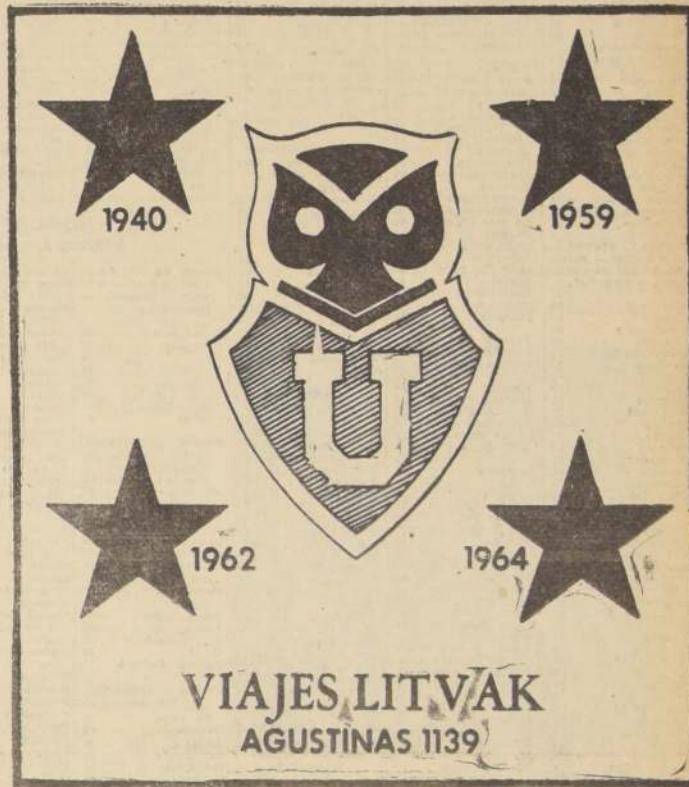
Y las cosas bien hechas deben continuar haciendo. Así lo entienden los directivos universitarios, cuando respaldan en forma incondicional el trabajo que prosigue en forma interrumpida. Tiene aseguradas por varios años más su calidad de "grande" la "U", nuevas y nuevas promociones de niños, saben que en la casa de calle Santa Lucía está su

meta, para "jurar al fútbol". Ahí hay de todo: dirigentes comprensivos, entrenadores y profesores que conocen su trabajo, clínicas médicas para controlar su crecimiento y su fortaleza, canchas donde jugar y recibir enseñanzas y... en el futuro, ¿Por qué no? Un contrato y el triunfo con la casilla azul sobre el corazón.

1959, 1962 y 1964, hitos victoriosos en el libro de vida de Universidad de Chile, construidos sobre base sólida, y en los hombres de dirigentes visionarios y abnegados, entrenadores capaces y tesóneros, y profesores que saben la importancia de su misión y lo dedicado de la materia con que trabajan. Todos se han ganado el respeto y agradecimiento del fútbol chileno, por lo que a él le han aportado en su progreso manifiesto de estos años fructíferos.

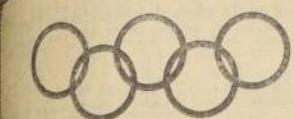


LUIS ALAMOS, el popular "zorro", entrenador por largas temporadas del equipo azul. Su dirección del "balle" y su trabajo en las divisiones inferiores, lo destacan como el gran constructor de un campeonato más.



VIAJES LITVAK  
AGUSTINAS 1139

LEONEL, el conductor y "cañonero".— El ídolo de miles de niños y uno de los jugadores "hechos en casa" que la "U" entregó al fútbol chileno.



CASA OLIMPICA  
ALFREDO RICHAUD JIMENEZ  
Al servicio del  
Deporte en general

SALUDA A LA U. DE CHILE  
CAMPEON 1964

Toda clase de artículos de sports Los buzos que lucirá la U. de Chile, CAMPEON DE 1964, en los próximos cotejos internacionales, fueron confeccionados por CASA OLIMPICA, una de las primeras y más antiguas en artículos deportivos.

Para la rama de atletismo, ofrecemos: Zapatillas tipo europeo, clavo importado, peso, 220 grms.

MONEDA 1141 - TELEFONO 81642



## UN AGIL SERVICIO A DOMICILIO

Una simpática flota de veloces camionetas, con personal especializado, está siempre lista para mantener funcionando su artefacto e instalación de GAS.

**GASCO**  
CIA. DE CONSUMIDORES  
DE GAS DE SANTIAGO

Santo Domingo 1061 - Fono 82121  
Rosas 1064 - Fono 85078 - Santiago

MODERNA EMPRESA DE LOS CONSUMIDORES

Aproveche totalmente el Servicio GAS CO. Ud obtendrá mayores satisfacciones del moderno Gas de Cañería Refinado, orgullo de GASCO, y la mejor atención y puntualidad en el suministro de GAS LICUADO GASCO.



Recuerde que hay una camioneta GASCO siempre lista en camino a su hogar.

# GRAN ESTADO LUCE BERENICE

Para 1.200 metros anotó 1 minuto 15 segundos 3 / 5 bajo la dirección de José Miguel Aravena.

De mucha calidad fue el registro señalado por BERENICE, en la arena del Club Hippico. Para un recorrido de 1.200 metros bajo la dirección de José Miguel Aravena, anotó el tiempo de 1 minuto 15 segundos 3 quintos. El mejor para ese recorrido.

Los trabajos controlados por pista de arena fueron:

400 metros:  
LADY HISS, Juan Torres, en 24.

IGNORADO, Raúl Navia, en 24 dos quintos.

500 metros:

LAKANAL, Mario Yáñez, en 30 tres quintos.

SANS ATOUT, Marcelo Ramírez, en 31.

600 metros:

NIGER, Raúl Gatica, en 37

TELÁ, Juan Torres, en 38.

MONTE PATRIA, P. Ulloa, en 37.

THOMAS E., Omar Olivares, en 36 35.

BAUCHITA, Ernesto Muñoz, y TOFFANA, Galvarino Jorquera, en 44; iguales.

PELE, Juan Torres, y BARBARO, Fernando Venegas, en 45; iguales.

JURADA, Pedro Muñoz, en 44 dos quintos.

MARIETTA, Pedro Muñoz, en 45.

DIALOGO, Fernando Toro, en 52 dos quintos.

CACHATIVA, Julio Chamorro, en 53 tres quintos.

VENTURERA, Juan Duarte, en 49 tres quintos.

JUGLAR, Fernando Toro, y HERANO, Luis Godoy, en 103 dos quintos; iguales.

ENERO, Raúl Valenzuela, en 103.

LINDOFLUERTE, José M. Aravena, en 104 dos quintos.

LUCRECIO, Pedro Ulloa, en 104 dos quintos.

DISUELTO, Galvarino Jorquera, en 105 dos quintos.

DUGAZON, Mario Yáñez, en 104.

1.000 metros:

EVERT, Eulogio Salas, en 105.

RING, Galvarino Jorquera, en 104.

MARGARONIA, José M. Aravena, en 103.

LUJO, José Escobar, en 104.

GAMBITO, Pedro Muñoz, en 104.

JUGLAR, Fernando Toro, y HERANO, Luis Godoy, en 103 dos quintos; iguales.

ENERO, Raúl Valenzuela, en 103.

1.200 metros:

ESPADA REAL, Fernando Toro, en 118.

NEW LORD, José Escobar, en 118 dos quintos.

BRUNSWICK, José M. Aravena, en 118 tres quintos.

BANFIELD, Renato Montoya, en 119.

BERENICE, José M. Aravena, en 115 tres quintos.

SUZY BENY, José Escobar, en 119.

BIRMANO, Fernando Toro, en 118 dos quintos.

CONGO, Ernesto Peña, en 119 tres quintos.

1.400 metros:

FELIX, Fernando Toro, en 132 tres quintos.

RASPADOR, Mario Yáñez, en 131 tres quintos.

TABAOLA, Fernando Toro, en 131 y dos quintos.

TUFO, Juan Torres, en 133.

RICARDO MADARIAGA

## Inscripciones para próximas reuniones en ambos hipódromos

### HIPÓDROMO CHILE Domingo 27 de diciembre de 1964

Premio VANIDAD.—	Betty	51	Premio VASCA —	Thomas E.	Omar Olivares	
1.200 metros— Condicional— 3 años no ganadoras.	Chiflón	51	1.500 metros— 10a. Serie.	Monte Patria		
Alturas	50		Plata	53	Arpeador	55
Espadas	50		Cabria	52	Black Bach	55
Zoqueles	54		Ponce de León	55	Camilo	55
Crusero	54		Alvarado	54	Comicito	55
Chileno	49		Monte Chico	55	Babolito	55
Moliné	49		Monte Patria	54	Chiquista	55
Elizabetville	54		Colombia	55	Chirrista	55
Hill Boss	49		Scalia Pacifico	55	Coriolito	55
Aquilonia	51		Timoleón	55	Gambito	55
Nezilia	51		Bravo	55	Garrido	55
Sacarino	52		Blanca Roja	55	Hidalgo	55
Tanito	51		Naspira	55	Lumaco	55
Colegiala	52		Anita	53	Pleno	55
MI Millany	53		Dugazon	53	Setter	55
Trueño	53		Lipangulina	49	Shacking Pink	55
Convicción	50		Huaguera	53		
Alas	55		Jaranilla	53		
Orígenes	50		Montaña	53		
Principe	54		Yerba	53		
Belicoso	55		Teisa	53		
Show Man	56		Corseana	54		
Reborg	56		Barbaro	53		
Archacón	54		Dos Ases	53		
Palmeta	54		Jacksonville	53		
Señor	51		Kimber	53		
Barrío Nuevo	50		Puntal	53		
Tobaco Rubio	55					
Chapalita	50					
Nildita	54					
MI Pláitita	52					
Bermecó	51					
Catalán	51					
Big O' Póker	51					
Orígenes	51					
Perdices	50					
Asulejo	50					
Doreen	50					
MI Ranita	49					
London Smog	49					
Bob Jack	47					
Eddy	47					
CARRERAS ADELANTADA	51					
Premio VENGADA.—	51					
1.200 metros— 10a. Serie— A.						
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
JINETES	51					
1.200 metros— 10a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENGADA.—	51					
1.200 metros— 11a. Serie— A.						
Premio VENIDA.—	51					
1.200 metros— Auto.						
PRESTO, R.	51					
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
JINETES	51					
1.200 metros— 10a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENGANZA.—	51					
1.200 metros— 11a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENIDA.—	51					
1.200 metros— Auto.						
PRESTO, R.	51					
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
JINETES	51					
1.200 metros— 10a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENGANZA.—	51					
1.200 metros— 11a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENIDA.—	51					
1.200 metros— Auto.						
PRESTO, R.	51					
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
JINETES	51					
1.200 metros— 10a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENGANZA.—	51					
1.200 metros— 11a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENIDA.—	51					
1.200 metros— Auto.						
PRESTO, R.	51					
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
JINETES	51					
1.200 metros— 10a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENGANZA.—	51					
1.200 metros— 11a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENIDA.—	51					
1.200 metros— Auto.						
PRESTO, R.	51					
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
JINETES	51					
1.200 metros— 10a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENGANZA.—	51					
1.200 metros— 11a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENIDA.—	51					
1.200 metros— Auto.						
PRESTO, R.	51					
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la Oficina de Estadística.						
JINETES	51					
1.200 metros— 10a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENGANZA.—	51					
1.200 metros— 11a. Serie— Carrera Adelantada						
Premio VENIDA.—	51					
1.200 metros— Auto.						
PRESTO, R.	51					
Retiros y compromisos de montas, venidos a la cancha y a las 12 horas en la						

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**ANTONIO VARAS** 25 (61200).— Descanso de la Compañía.  
**LA COMEDIA**, Merced N° 349 (391933).— Descanso de la Compañía.

## REVISTAS

**COUSINO**, San Ignacio N° 1249 (50857).— 19, 30 y 22 horas: Cía. de Revistas "Huemul".  
**OPERA**, Huérfanos 827 (30176).— 21, 45 y 23 horas: Cía. "Voces de los demonios".  
**PICARESQUE**, Recoleto N° 548 (372806).— 19, 20 y 22 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

## CINES HORARIO FIJO

**ASTOR**, Estado 237 (302112).— 15, 18, 45 y 22 horas: Amor de víspera. Not. Mayores de 18 años.  
**BANDERA**, Bandera 76 (89111).— 10, 15, 18 y 22 horas: El callejón del hampe inglés, policial, mayores de 14 años.  
**CALIFORNIA**, Irarrázaval 1564 (498006).— 15, 19, 10, 20 y 22, 15 horas: Problema Mundial. Típico, menor de 14 años, agresados, mayores de 18 años.  
**CENTRAL**, Huérfanos 930 (33555).— 15, 19 y 22 horas: Regreso del agente 007. EE. UU., acción, mayores de 18 años.

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1.176 (60062).— 15, 19 y 22 horas: Los vikingos. Cuando lloran los violines.

**HERMANOS**, Huérfanos N° 630 (23555).— 15, 19, 45 y 22 horas: La noche del Agente 007. EE. UU., acción, suspenso, mayores de 18 años.

**IMPERIO**, Estado 235 (307960).— 15, 19, 45 y 22 horas: Amor de víspera. Not. Mayores de 18 años.

**LÓ GOLF**, Apoquindio 614 (480046).— 15 y 22 horas: Rotativo del agente 007. EE. UU., acción, mayores de 18 años.

**METRO**, Recoleta 337 (82361).— 15 y 19 horas: Problema Mundial. Típico, menor de 14 años, agresados, mayores de 18 años.

**MONJÍAS**, Huérfanos 680 (34366).— 15, 19 y 22 horas: Los ojos del amor. EE. UU., drama, mayores de 21 años.

**LO CASTILLO**, Vizacura N° 2284 (45198).— 15, 19 y 22 horas: El callejón del encarcado. EE. UU., acción, mayores de 15 años.

**METRO**, Bandera 3001 (90377).— 15 y 19 horas: Problema Mundial. Típico, menor de 14 años, agresados, mayores de 18 años.

**ORIENTE**, Pedro de Valdivia 692 (41345).— 15 y 22 horas: Regreso del agente 007. EE. UU., suspenso, mayores de 18 años.

**PACIFICO**, Huérfanos N° 1147 (62921).— 15, 19, 30 y 22 horas: Los Cardenales, mayores de 18 años.

**CHILE**, Recoleta 2104 (37256).— 15, 19 y 22 horas: La antea-

lida del infierno, mayores de 18 años.

**SANTA LUCIA**, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

**WINDSOR**, Moneda 1025 (89781).— 14, 16, 18, 45 y 22 horas: La sala de los delfines azules y noticiarios, menores.

**CINE ESPANA**.— 14, 16, 19, 18 y 22 horas: Canción de Juventud. Española. Musical. Comedia. Mayores de 18 años.

**DANTE**, J. Washington N° 26 (494129).— 19 y 22 horas: Maxime, Not. y agresados, mayores de 18 años.

**EL CINE ARGENTINA** 777 (33573).— 14, 16, 19, 45 y 22 horas: Festival de Greta Garbo. La dama de las Camas. Not. Mayores de 18 años.

**EGASA**, Los Guindos N° 3388 (471028).— 18, 30 y 22 horas: Marnie. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.

**EL GOLF**, Apoquindio 614 (480046).— 15 y 22 horas: Rotativo del agente 007. EE. UU., acción, mayores de 18 años.

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1.176 (60062).— 15, 19, 45 y 22 horas: Los cigarros no es un bicho. Noticario y agresados, mayores de 18 años.

**HERMANOS**, Huérfanos N° 630 (23555).— 15, 19, 45 y 22 horas: Regreso del agente 007. EE. UU., acción, mayores de 18 años.

**IMPERIO**, Estado 235 (307960).— 15, 19, 45 y 22 horas: Amor de víspera. Not. Mayores de 18 años.

**LO CASTILLO**, Vizacura N° 2284 (45198).— 15, 19 y 22 horas: Accusado de homicidio. EE. UU., drama, mayores de 18 años.

**LAS CONDES**, Las Condes 1.176 (468067).— 19 y 22 horas: La cigarrera no es un bicho. Noticario y agresados, argentina, mayores de 21 años.

**MONJÍAS**, Huérfanos 680 (34366).— 15, 19 y 22 horas: La cigarrera no es un bicho. Noticario y agresados, argentina, mayores de 21 años.

**CINELANDIA**, Paseo 340 (67532).— 15, 19 y 22 horas: La cigarrera no es un bicho. Noticario y agresados, argentina, mayores de 21 años.

**CONTINENTAL**, Plaza Italia 673 (31787).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Camas separadas.

**CARRERA**, Av. B. O'Higgins 215 (86663).— 15, 19 y 22 horas: Accusado de homicidio. EE. UU., drama, mayores de 18 años.

**COLON**, San Pablo 3001 (90377).— 15, 19 y 22 horas: La normalidad. EE. UU., comedia, mayores de 18 años.

**CINE ESPANA**.— 14, 16, 19, 18 y 22 horas: Canción de Juventud. Española, musical, comedia, mayores de 18 años.

**MONJÍAS**, Huérfanos 680 (34366).— 15, 19 y 22 horas: La cigarrera no es un bicho. Noticario y agresados, mayores de 18 años.

**MODERNO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONACO**, Arturo Prat N° 715 (732845).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Secretos de casada. Mujeres del mundo. Los siete capitales.

**MONUMENTAL**, Av. B. O'Higgins 215 (86663).— 15, 19 y 22 horas: La normalidad. EE. UU., comedia, mayores de 18 años.

**NACIONAL**, Independencia 801 (707094).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: La jaula del amor. La soga. El palacio embrujado.

**NILO**, Montaña 879 (392078).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Viva Zapata. Su ensueño. Kid Galahad. El terror del puerto.

**MISIRAL**, San Diego 279 (63984).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Los californiano. Tambores de Alaska. Las siete caras del Dr. Lao.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15, 19 y 22 horas: Rotativo desde las 14 horas: Solamente por amor. El indio heroico. La ilusión del reino. La coqueta de Hawái.

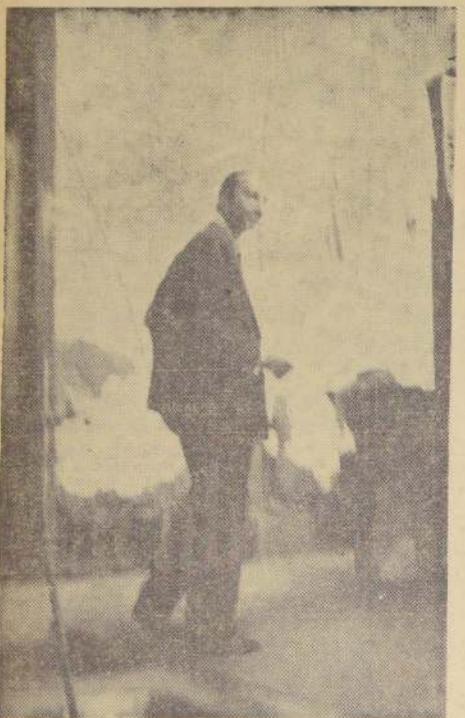
**MONTEVIDEO**, Gran Avenida 6544 (253).— 15,

# Macabro conventillo en el corazón de Santiago

Hacinadas en 40 piezas oscuras y cerradas, que más parecen sepulcros, entre muralas que se desmoronan y tablas carcomidas, 200 personas esperan con angustia que se materialice para ellas la esperanza de tener pronto una vida más humana.

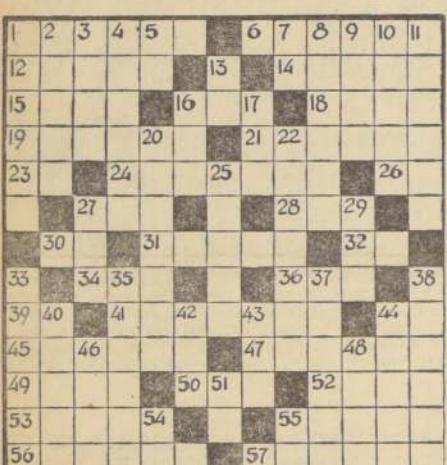
Reportaje de Patricia Daroch

Fotos de Víctor Rojas



El dueño: Jorge Hashun Diaz, captado en el momento de cobrar los arriendos. La renta que este inmueble le proporciona es de alrededor de los E\$ 700 mensuales.

## PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

- Terremotos.
- Diversión, bulla (fam.).
- Aversión, antipatía (pl.).
- Cuerpo simple, buen conductor del calor y la electricidad.
- Sincero, franco y honrado.
- Religiosa.
- Ave gallinácea, oriunda de América
- Passa una cosa por el tamiz.
- Edicto del zar (pl.).
- Contracción.
- No nacidos aún.
- Su Altera (siglas).
- Río de Rusia.
- Gorra que usaban los soldados españoles.
- Símbolo del lantano.
- Que tiene amistad.
- Prefijo privativo.
- Lista, catálogo.
- Impar.
- Símbolo del erizo.
- Bola de cualquier sustancia (pl.).
- Percibir por los ojos.
- Prendas de vestir.
- Uno de los Estados Unidos de Norteamérica.
- V. de España (Guipúzcoa).
- Centro de nuestro sistema planetario.
- Espacio corto de tiempo.
- Dar baldos.
- Poned la data.
- Audaces, atrevidas.
- Otros preciosos y ocultos.
- VERTICALES
- Dejar, abandonar.
- Que sólo existe en la idea.
- Estado de Indochina.
- Máquina para moler ciertas materias.
- Símbolo del ósmio.
- Ante meridiem (siglas).
- Examen o reconocimiento de una cosa.
- Unes, enlaces.



## NAVIDEÑO

Ya viene la Navidad, susurra el viento al pasar, el verde mensaje crece, en la copa de los áboles. Ya viene la Navidad! breves voces ya lo anuncian. En mitín de trebola se proclaman los festejos. El Pino con voz de bronce, pide un poco de silencio, para escuchar el recado que sube por su ropaje. ¡Ya viene la Navidad! En tropel las mariposas buscan colores hermosos, su melena mece el sauce, en gesto de aprobación él también quiere entonar, Villancicos Navideños.

INDA MAY

Por Edgar Rice Burroughs

## TARZAN

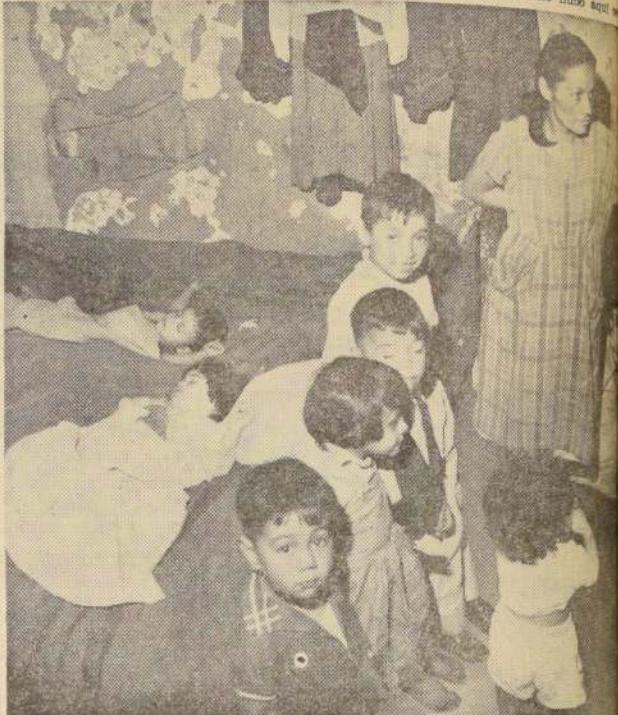


**HOY DIA**  
**MARTES**  
**DIAS DE USAP DOLLY PEN**

El mejor regalo para Ud. o su regalón.

OTRA VEZ EN CHILE  
BICICLETAS ITAL — SPORT.  
AROS: 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26.  
MODELOS: Carrera, Paseos, Damas.  
CREDITOS: TRICICLOS de REPARTO  
RODADOS PARA NIÑOS

Cycles Alameda EL PALACIO DEL RODADO  
ALAMEDA 2781 - (CASI Esq. LIBERTAD)



Salvados por la comprensión o condenados por el egoísmo?

El cuarto es tan chico y oscuro como el anterior. Sobre un camastro logramos percibir un montón de niños igualmente extenuados por el calor y la mala alimentación, como los otros. Sus ojos tristes, casi sin vida, nos observan con seriedad. El padre de ellos se mantiene en silencio. No hay aire. Todo está estático y sofocante.

Nos callamos. Qué podemos decir.

Después de algunos instantes nos aventuramos a preguntar:

«No han encontrado ustedes otro lugar donde vivir?

—Dónde señorita, y menos con tantos niños. Cuando uno tiene dos o tres niños, ya le cierran las puertas en todas partes. Y también con lo que gana mi marido no podemos pagar mucho en arriendo.

—¿Y cuánto gana Ud.? —le preguntamos a don Belarmino Muñoz.

—Veintiseis escudos ochenta a la semana. Pagamos E\$ 24 de arriendo mensual, por que tenemos esa pequeña división, por donde ustedes entraron.

—Y no hay ningún lugar aquí donde puedan jugar los niños?

—Si, señorita, nos dice doña María. Venían conmigo.

JUEGOS MONSTRUOSOS

Por un boquete que hay en una muralla de adobes me hace mirar hacia adentro. Al principio no distingo nada. De pronto me llevo inconscientemente la mano a los

vicios higiénicos. La gente recurre entonces a esta pieza. Después se tapa todo en tierra. Los niños vienen a jugar aquí porque es el único lugar descubierto de la casa. Y uno no se atreve mucho tampoco a ir a salgan a la calle por temor de que atraigan a la vagancia.

UNA SOLA ESPERANZA

—Y tienen alguna esperanza de algo pronto de esto? —preguntamos.

—Sí, nos responde. El Gobierno se ha preocupado de nosotros. De la Intendencia han venido a saber cuántas personas vivimos aquí, para tratar de insuflarnos la esperanza de que todos somos comprendidos la urgencia que tenemos de salir de esta miseria. Solo que...

—Solo qué? —preguntamos.

—Nada señorita. Es que pienso que nadie hay gente a la que no la comience a Dios ni al diablo. Lo dice en un tono sencillo y de tristeza.

Cuando salimos, el sol de la tarde fundía toda la ciudad. La gente corría abajo por las calles comentando los jardines de los que están llenos de vitrinas de tiendas. Es Navidad. Los autos pasan velozmente hacia el barrio alto, cargados de regalos.

Pienso en los niños que tienen amplios jardines para jugar. Y ahí. Y ríen a alrededor.



## JUAN MARINO



## DICK TRACY



El mejor regalo para Ud. o su regalón.

